



Rhif Ymchwil Cymdeithasol: 106/2025
Dyddiad cyhoeddi: 6 Tachwedd 2025

Arolwg Ymwelwyr Tymor Brig (Cadw)



Mae'r ddogfen yma hefyd ar gael yn Saesneg.

This document is also available in English.

© Hawfaint y Goron ISBN 978-1-80633-591-6

Arolwg Ymwelwyr Tymor Brig Cadw

Anthony Lydall, Strategic Research and Insight



Barn yr ymchwilydd ac nid barn Llywodraeth Cymru o reidrwydd yw'r safbwyntiau a fynegir yn yr adroddiad hwn

Am ragor o wybodaeth, cysylltwch â

Tîm Ymchwil Cadw

Cadw

Adeilad Llywodraeth Cymru

Sarn Mynach

Cyffordd Llandudno

LL31 9RZ

E-bost: cadw.research@gov.wales

Mae'r ddogfen yma hefyd ar gael yn Saesneg.

This document is also available in English.

ISBN: 978-1-80633-591-6

6 Tachwedd 2025

© Hawlfraint y Goron 2025



Mae'r cynnwys i gyd ar gael o dan Fersiwn 3.0 Trwydded Agored y Llywodraeth, ac eithrio lle nodir fel arall.

<http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/>

Cynnwys

1.	Prif ganfyddiadau	2
2.	Cefndir a dull	5
3.	Demograffeg	7
4.	Hanes ymweliadau blaenorol a chynllunio cyn y daith	15
5.	Profiad ymwelwyr	23
6.	Dehongli ac amser a dreuliwyd	45
7.	Safleoedd Treftadaeth y Byd	55
8.	Siopau ar y safle	59
9.	Goblygiadau i Cadw	60

1. Prif ganfyddiadau

Bodlonrwydd uchel iawn ar draws pob safle

- 1.1 Mae bron pob ymwelydd (85%) yn 'cytuno'n gryf' 'roedd/mae eu profiad cyffredinol yn dda'. Mae'r mwyafrif (73%) yn 'cytuno'n gryf' bod y safle yn 'werth da am arian'. Mae'r lefel uchel hon o foddhad yn gyson ar draws pob safle.

Rhagori ar lawer o ddisgwyliadau, yn enwedig yng Nghaerffili

- 1.2 Mae tua dau o bob pump (39%) o ymwelwyr yn disgrifio eu profiad fel 'gwell na'r disgwyl', ac mae bron pob un o'r gweddill (59%) yn ei ddisgrifio fel 'yn ôl y disgwyl'. Mae pob safle yn perfformio'n dda iawn yn erbyn disgwyliadau, yn enwedig Caerffili, yn dilyn buddsoddiad sylweddol. Mae tri o bob pump (60%) yn disgrifio eu hymweliad â Chaerffili fel un 'gwell na'r disgwyl'. Mae'r amser cyfartalog a dreuliwyd yng Nghaerffili wedi cynyddu'n sylweddol o tua 1.6 awr yn haf 2022 i 2.2 awr.

Disgwyliadau o adfeilion bach

- 1.3 Mae marchnata Cadw yn mynd i'r afael â chamsyniadau cyn ymweliad drwy ddarparu mwy o ddelweddau ar-lein. I ryw raddau, efallai bod hyn yn gweithio gan fod y gyfran sy'n dweud bod eu hymweliad wedi rhagori ar ddisgwyliadau wedi gostwng o 51% yn hydref 2024 i 39% nawr.
- 1.4 Wedi dweud hynny, mae llawer o gamdybiaethau yn dal i fodoli, gyda disgwyliadau o safleoedd bach sydd ond yn adfeilion. Mae'n ymddangos bod llawer o ymwelwyr o'r tu allan i Gymru yn seilio eu disgwyliadau ar gestyll ac abatai yn Lloegr a'r Alban, ac nid yw llawer ohonynt mor gyfan â safleoedd Cadw mwyaf Cymru.

Pwy sy'n ymweld yn ystod y tymor brig?

- 1.5 Daw 23% o ymwelwyr yr haf o Gymru, 60% o'r DU y tu allan i Gymru a 17% o dramor (yn debyg i'r arolwg tymor brig blaenorol yn 2022).
- 1.6 Yn ystod haf 2025, mae 30% o'r ymwelwyr wedi dod o fewn y grŵp oedran dros 55 oed. Mae hyn yn uwch nag yn haf 2022 (24%) a hanner tymor yr hydref 2024 (23%).
- 1.7 Mae Cadw wedi wynebu her hirdymor o ddenu mwy o'r grwpiau economaidd-gymdeithasol is i'w safleoedd. Fodd bynnag, mae wedi llwyddo i ddenu 13% o DEs

yr haf hwn. Mae hyn yn uwch nag yn hanner tymor yr hydref 2024 (6%) a haf 2022 (7%).

Ymwybyddiaeth isel o archebu ar-lein

- 1.8 Roedd lleiafrif (32%) yn ymwybodol adeg y cyfweiliad y gallent archebu ar-lein a chael mynediad am bris gostyngol. Nid oedd llawer (54%) hyd yn oed yn gwybod y gallent archebu ar-lein.

Gwybodaeth ardderchog cyn yr ymweliad gan Cadw

- 1.9 Y darnau craidd o wybodaeth a geisir yn aml cyn ymweliad yw oriau agor, prisiau, cyfarwyddiadau a pharcio. Mae gwybodaeth allweddol bellach, sydd ond yn cael ei cheisio gan leiafrif o ymwelwyr ond y gall ddod o hyd i'r atebion cywir olygu bod ymweliad yn llwyddiant ai peidio, yn cynnwys anghenion hygyrchedd ac a ganiateir cŵn.
- 1.10 Mae ymwelwyr fel arfer yn ceisio dod o hyd i 'wefan y castell' ac yn cyrraedd gwefan Cadw drwy Google. Mae'r adborth ar ba mor hawdd oedd dod o hyd i'r hyn yr oeddent ei angen ar wefan Cadw bron yn gyfan gwbl gadarnhaol.

Fformatau dehongli anysgrifenedig a ffefrir

- 1.11 Byddai croeso i lawer o fformatau dehongli ar safleoedd Cadw, yn fwyaf nodedig modelau 3D o'r castell / abaty (dywed 75% y byddent yn ymgysylltu â hyn) ac ystafelloedd wedi'u dodrefnu â chywirdeb hanesyddol (byddai 73% yn ymgysylltu).
- 1.12 Mae teuluoedd â phlant fel arfer eisiau mwy o bopeth, tra bod partïon heb blant weithiau wedi ateb y byddai'n well ganddynt i rywbeth beidio â bod ar y safle. Mae rhai sylwadau agored wedi cael eu gwneud gan bartïon heb blant nad ydyn nhw eisiau i safleoedd hanesyddol gael eu troi'n 'barciau thema'.

Safle Treftadaeth y Byd: Biwmares, Caernarfon, Conwy a Harlech

- 1.13 Roedd mwyafrif (66%) yr ymwelwyr â phedwar castell y Brenin Edward I yn ymwybodol ar adeg y cyfweiliad bod y castell yn rhan o Safle Treftadaeth y Byd, ac fel arfer roeddent yn gwybod bod safleoedd eraill wedi'u cynnwys. Fodd bynnag, nid oedd 34% yn ymwybodol o'r statws.

- 1.14 Mae'r bwriadau wedi'u rhannu'n fras 50/50 rhwng ymweld â mwy nag un o'r pedwar castell ac ymweld ag un yn unig yn ystod y daith. Os mai dim ond un castell yr ymwelir ag ef, 'amser cyfyngedig' yw'r rhwystr mwyaf cyffredin o bell ffordd, a nodwyd gan 74% o'r ymatebwyr.

2. Cefndir a dull

Pam mae'r ymchwiliad hwn wedi'i gomisiynu?

- 2.1 Roedd Cadw yn dymuno deall proffil ei ymwelwyr yn ystod y tymor brig a'u profiad mewn un ar ddeg o safleoedd prysurach er mwyn llywio penderfyniadau yn y dyfodol a gwerthuso datblygiadau diweddar. Cynhaliodd Cadw arolwg ymwelwyr tymor brig wyneb yn wyneb ddiwethaf yn 2022. Roedd yr arolwg ymwelwyr wyneb yn wyneb diweddaraf mewn unrhyw dymor yn ystod hydref (y tymor pontio) 2024. Mae'r adroddiad hwn yn gwneud cymariaethau â'r arolygon blaenorol lle mae'r cwestiynau yr un peth a'r gwahaniaethau'n arwyddocaol.
- 2.2 Comisiynodd Cadw Strategic Research and Insight (SRI), asiantaeth ymchwiliad annibynnol sydd wedi'i lleoli yng Nghaerdydd, i gynnal yr ymchwiliad ar ei ran.

Sut mae'r ymchwiliad wedi cael ei chynnal?

- 2.3 Cynhaliwyd 3,007 o gyfweiliadau gydag ymwelwyr mewn un ar ddeg o safleoedd Cadw rhwng 23^{ain} Gorffennaf a 3^{ydd} Medi 2025 gan ddefnyddio holiadur yn seiliedig yn rhannol ar arolygon blaenorol Cadw ac wedi'i ddiweddarau i adlewyrchu'r wybodaeth berthnasol sydd ei hangen nawr.

Tabl 1: Strwythur enghreifftiol yn ôl safle

Safle	Nifer y cyfweiliadau	Safle	Nifer y cyfweiliadau
Conwy	503	Raglan	252
Caernarfon	384	Cas-gwent	231
Biwmares	353	Tyndyrn	210
Harlech	324	Cydweli	112
Caerffili	295	Talacharn	82
Castell Coch	261	Cyfanswm	3,007

- 2.4 Mae'r strwythur samplu yn ôl safle yn fras yn unol â chyfran yr ymwelwyr y mae pob safle yn eu cyfrannu at gyfanswm cyffredinol Cadw yn ystod y tymor brig, gan sicrhau hefyd bod gan y safleoedd llai prysur faint sampl digonol ar gyfer dadansoddiad unigol.

2.5 Drwy gydol yr adroddiad, mae gwahaniaethau rhwng safleoedd a grwpiau demograffig yn cael eu hamlygu lle maent yn ystadegol arwyddocaol.

3. Demograffeg

Proffil ymwelwyr haf 2025

Tabl 2: Proffil demograffig ymwelwyr yn ôl tymor

Proffil	Haf 2025	Hydref 2024	Hanner tymor yr hydref 2024	Haf 2022
Oed				
0 i 7	11%	6%	9%	10%
8 i 15	14%	12%	15%	17%
16 i 24	6%	8%	7%	8%
25 i 34	11%	19%	12%	10%
35 i 44	15%	16%	19%	17%
45 i 54	13%	12%	15%	14%
55 i 64	14%	14%	11%	11%
65+	16%	13%	12%	13%
Sylfaen:	2,982	1,179	400	2,040
GEG				
AB	43%	43%	48%	46%
C1	32%	30%	29%	33%
C2	12%	15%	17%	14%
DE	13%	12%	6%	7%
Sylfaen:	2,816	1,054	367	2,001
Man preswyllo				
Cymru	23%	24%	23%	22%
DU y tu allan i Gymru	60%	61%	66%	63%
Tramor	17%	15%	11%	15%
Sylfaen:	3,007	1,179	400	2,048
Ethnigrwydd				
Gwyn	95%	94%	96%	97%
Arall	5%	6%	4%	3%
Sylfaen:	2,996	1,167	393	2,039

Proffil oedran ychydig yn hŷn na haf 2022 a hanner tymor yr hydref 2024

- 3.1 Yn ystod haf 2025, mae 30% o'r ymwelwyr wedi dod o fewn y grŵp oedran dros 55 oed. Mae hyn yn uwch nag yn haf 2022 (24%) a hanner tymor yr hydref 2024 (23%).

Gwahaniaethau mewn GEG

- 3.2 Mae Cadw wedi wynebu her hirdymor o ddenu mwy o'r grwpiau economaidd-gymdeithasol is i'w safleoedd. Fodd bynnag, mae wedi llwyddo i ddenu 13% o DEs yr haf hwn. Mae hyn yn uwch nag yn hanner tymor yr hydref 2024 (6%) a haf 2022 (7%).

Ethnigrwydd

- 3.3 Mae Cadw hefyd wedi wynebu her hirdymor o ddenu proffil ethnig mwy amrywiol. Yr haf hwn mae cyfran yr ymwelwyr nad ydynt yn wyn wedi cynyddu o 3% i 5% ers haf 2022 (gwahaniaeth sy'n arwyddocaol). Rydym wedi ymdrechu i gasglu sampl sy'n gynrychioliadol yn fras yn ôl safle o gyfanswm poblogaeth ymwelwyr Cadw yn ystod y tymor brig, er y gall fod rhywfaint o amrywiad yn y samplu.

Preswyliaid

- 3.4 Nid yw proffil y tymor brig yn wahanol iawn rhwng 2022 a 2025. Mae haf 2025 wedi gweld cyfran uwch (17%) o ymwelwyr tramor nag yn hanner tymor yr hydref 2024 (11%).

Tabl 3: Cymhariaeth rhwng ymwelwyr â data'r cyfrifiad

Proffil	Sampl ymwelwyr tymor pontio Cadw 2024: Ymwelwyr Cymru a Lloegr	Poblogaeth Cymru a Lloegr: data'r cyfrifiad
Oed		
0 i 7	12% ¹	9%
8 i 15	15% ¹	10%
16 i 24	6% ²	10%
25 i 34	11%	13%
35 i 44	15%	13%
45 i 54	13%	13%
55 i 64	12%	13%
65+	16% ²	19%
Sylfaen:	2,486	59,597,500
Ethnigrwydd		
Gwyn	95% ¹	85%
Arall	5% ²	15%
Sylfaen:	2,498	58,381,000

1. Mae'r ffigurau a ddangosir yn sefyll allan fel rhai arbennig o uchel. 2. Mae'r ffigurau a ddangosir yn sefyll allan fel rhai arbennig o isel.

Proffil oedran

- 3.5 O'i gymharu â phoblogaeth Cymru a Lloegr, mae plant wedi'u cynrychioli'n dda ym mhroffil ymwelwyr tymor brig Cadw, tra bod pobl 16 i 24 oed wedi'u tangynrychioli.
- 3.6 Mae proffil Cadw o bobl dros 65 oed wedi cynyddu ers haf 2022. Mae'n parhau i fod islaw proffil y boblogaeth, ond mae'r bwch i'r boblogaeth wedi culhau. Mae diffyg hygyrchedd canfyddedig yn rhwystr allweddol i'r grŵp oedran hwn sy'n ymweld â chestyll, ond mae Cadw wedi mynd i'r afael â'r mater hwn yn rhai o'i safleoedd ers tair blynedd yn ôl.

Mae grwpiau ethnig heb fod yn wyn yn dal i fod wedi'u tangynrychioli

- 3.7 Mae grwpiau ethnig heb fod yn wyn yn cyfrif am 15% o boblogaeth Cymru a Lloegr, ond dim ond 5% o broffil ymwelwyr haf Cadw o Gymru a Lloegr. Mae'r anghydbwysedd hwn yn nodweddiadol ar gyfer y sector diwylliant.

Cynrychiolaeth AB gref iawn, ond diffyg C2DEs

3.8 Nid yw'r Cyfrifiad yn mesur statws economaidd-gymdeithasol yn yr un ffordd â'n hymchwil ni, ac felly nid yw'r ffigurau'n gymharol yn uniongyrchol. Fodd bynnag, mae amcangyfrifon gan arbenigwyr cylchrannu yn gosod cyfran 'AB' o boblogaeth y DU ar tua chwarter, sy'n golygu bod proffil Cymru a Lloegr Cadw (41%) yn llawer uwch na hynny. Ar yr un pryd, amcangyfrifir bod cyfran 'C2DE' o'r boblogaeth tua 40 – 45%, sy'n gwneud proffil Cadw y gylchran hon (27%) yn arwyddocaol is, er ei fod yn uwch nag yn haf 2022 (21%).

Sut mae'r proffil ymwelwyr yn cymharu â thwristiaid yng Nghymru yn fwy cyffredinol?

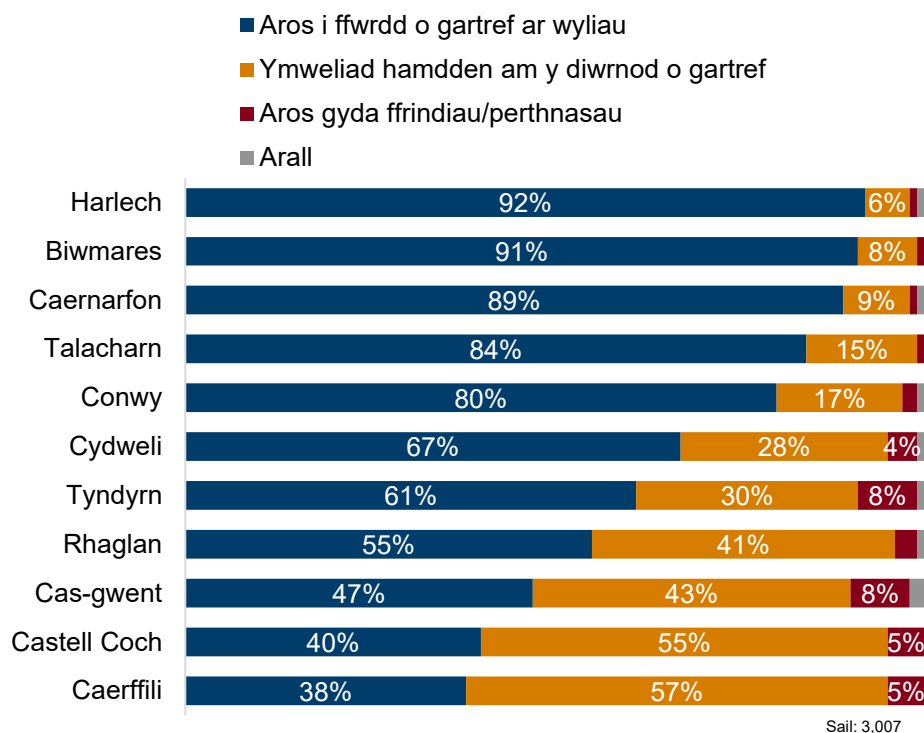
3.9 Er bod rhywfaint o newid wedi bod ers haf 2022, mae proffil ymwelwyr Cadw yn parhau i gael ei ddominyddu gan ethnigrwydd gwyn a grwpiau economaidd-gymdeithasol uwch. Ymhlith ymwelwyr gwyliau â Chymru, mae 11% o ethnigrwydd nad yw'n wyn (o'i gymharu â 5% o broffil Cadw). Nid oes data economaidd-gymdeithasol y gellir ei gymharu'n uniongyrchol.

Map o darddiad ymwelwyr (ymwelwyr o'r DU):



Prif bwrpas yr ymweliad

Ffigur 1: C1 “Beth yw prif bwrpas eich ymweliad â’r dref/ardal hon heddiw?”

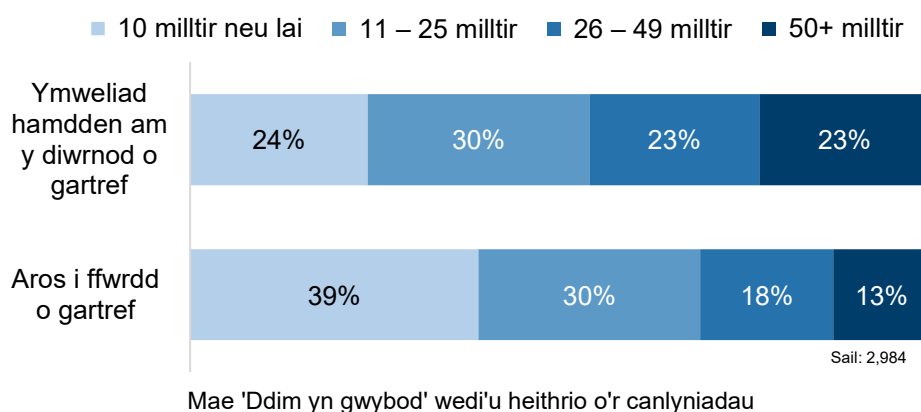


Rhaniad yn y canlyniadau rhwng De-ddwyrain (DDd) Cymru a'r gweddill

- 3.10 Mae safleoedd Cadw yn Ne-ddwyrain Cymru yn parhau i ddenu cymysgedd cytbwys o ymwelwyr ar drip undydd o gartref a phobl ar eu gwyliau.
- 3.11 Fel y dangoswyd mewn arolygon ymwelwyr blaenorol gan Cadw, safleoedd Gogledd Orllewin Cymru, sydd mewn cyrchfannau gwyliau poblogaidd neu'n agos atynt, sy'n denu'r rhan fwyaf o'u hymweliadau o arosiadau dros nos. Mae cyfran y bobl ar eu gwyliau yn cynyddu gyda phellter / amser teithio o Loegr.
- 3.12 Mae proffil Talacharn (De-orllewin Cymru) yn debyg i broffil safleoedd Gogledd Orllewin Cymru, gan ei fod wedi'i leoli mewn rhanbarth gwyliau poblogaidd. Mae mwyafrif ymwelwyr Cydweli (De-orllewin Cymru) hefyd yn bobl ar eu gwyliau.

Pellter a deithiwyd ar y diwrnod

Ffigur 2: C5 “O ble arhosoch chi neithiwr, pa mor bell y teithioch chi heddiw i’r safle hwn?”

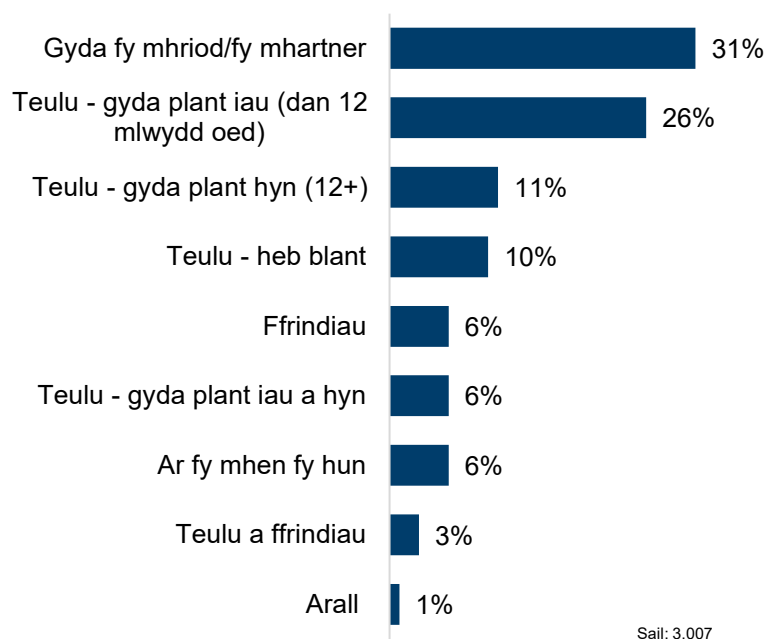


Mae teithwyr dydd o gartref yn teithio ychydig ymhellach ar gyfartaledd

- 3.13 Mae mwy o ymwelwyr dros nos yn teithio 10 milltir neu lai ar y dydd nag ymwelwyr dydd.
- 3.14 Mae'r gyfran uchaf (43%) o ymwelwyr sy'n teithio 10 milltir neu lai i'w chael yn Harlech, lle mae'r proffil bron i gyd yn bobl ar eu gwyliau. Ar ben arall y raddfa, mae 27% o ymwelwyr â Raglan a 29% o ymwelwyr â Thyndyrn yn teithio 10 milltir neu lai.
- 3.15 Nid yw'r gwahaniaethau yn ôl math na tharddiad ymwelydd yn arwyddocaol.

Math y parti

Ffigur 3: C6 “Gyda phwy ydych chi heddiw?”



Proffil tebyg iawn i haf 2022

- 3.16 Mae cyfran sylweddol (43%) o bartïon sy'n ymweld yn cynnwys plant. Mae hyn yn debyg i haf 2022 (46%).
- 3.17 Mae cyfran y partïon gyda phlant yn sylweddol is o lawer (21%) yn Abaty Tyndyrn nag yn y safleoedd eraill. Yn aml, mae ymwelwyr â Thyndyrn yn dweud mai'r tawelwch yw un o'r prif gymhellion dros ymweld.

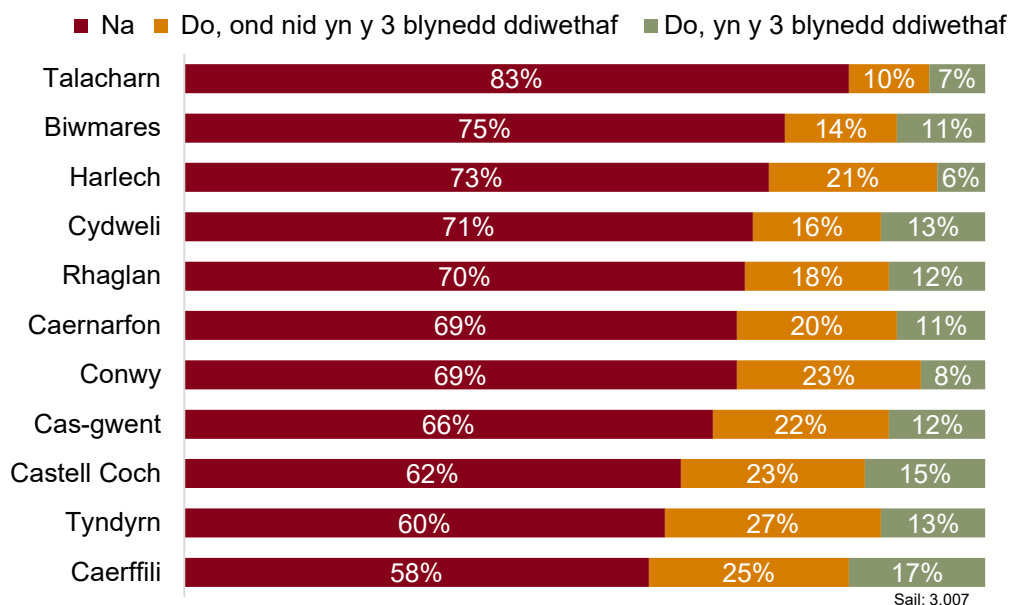
“Mae'n dawel; dim llawer o blant. Roedden ni'n poeni ychydig y byddai'n llawn plant.”

Perthnasau sy'n oedolion, yr Iseldiroedd, Tyndyrn

4. Hanes ymweliadau blaenorol a chynllunio cyn y daith

Ymwelwyr newydd / cyn-ymwelwyr / ymwelwyr blaenorol

Ffigur 4: C8 “Ydych chi erioed wedi ymweld â'r lle hwn o'r blaen?”

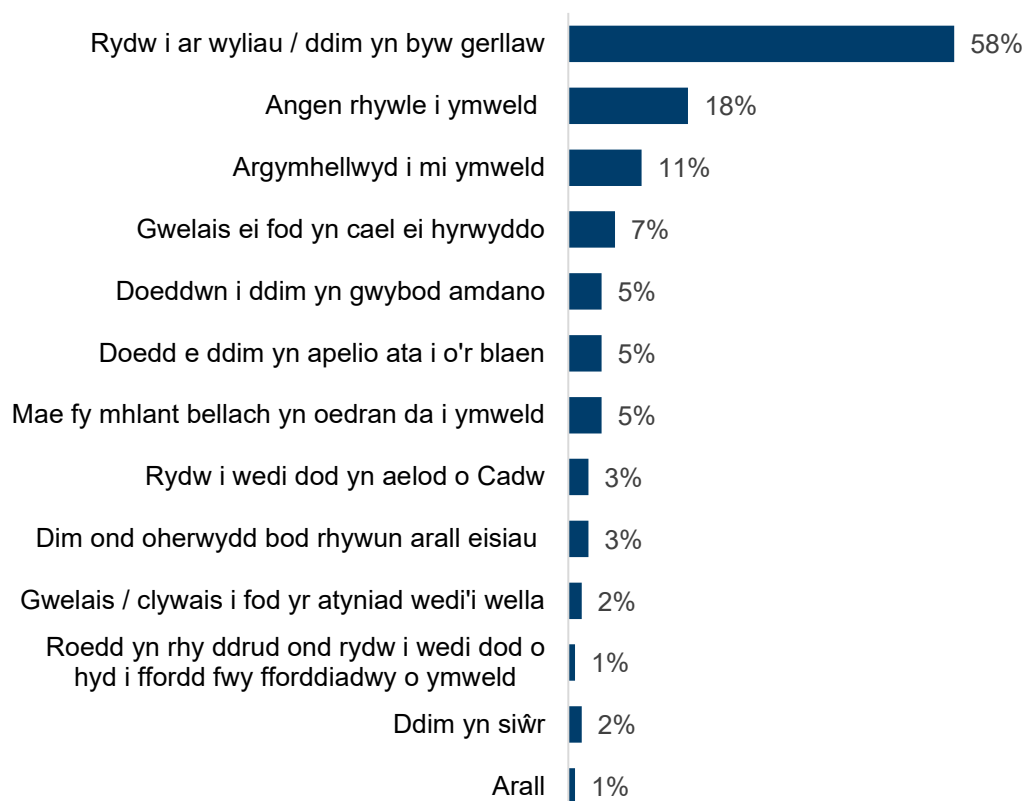


Dwy ran o dair yn ymwelwyr newydd

- 4.1 Roedd tua dwy ran o dair (68%) o ymwelwyr yn y sampl yn newydd i'r wefan ar adeg y cyfweiliad. Mae hyn yn debyg i gyfran yr ymwelwyr newydd yn arolygon hydref 2024 a haf 2022.
- 4.2 Roedd y rhan fwyaf o'r gweddill (21%) wedi ymweld o'r blaen, ond nid yn ystod y tair blynedd diwethaf, gan adael dim ond 11% yn ail-ymwelwyr (o fewn y tair blynedd diwethaf).
- 4.3 Yn gyffredinol, mae'r cyfrannau uchaf o ymwelwyr newydd a chyn-ymwelwyr i'w cael mewn safleoedd yn ne-ddwyrain Cymru (sy'n denu cyfrannau uchel o ymwelwyr ar deithiau undydd), tra bod ymwelwyr newydd yn fwy tebygol o fod mewn safleoedd mewn ardaloedd gwyliau poblogaidd.
- 4.4 Mae ymwelwyr o'r tu allan i Gymru yn fwy tebygol o fod yn newydd, ond nid yn llwyr. Mae 28% o ymwelwyr o'r DU (o'r tu allan i Gymru) a 11% o ymwelwyr tramor naill ai'n ailymweld (wedi ymweld o fewn y tair blynedd diwethaf) neu'n gyn-ymwelwyr (heb ymweld o fewn y tair blynedd diwethaf). Roedd y canfyddiadau yn arolwg haf 2022 yn debyg.

Rhesymau dros ymweld nawr ond nid o'r blaen (ymwelwyr newydd)

Ffigur 5: C9 "Oes yna unrhyw reswm penodol pam eich bod chi'n ymweld nawr ond nad ydych chi erioed wedi ymweld o'r blaen?"



Sail: 2,048

Gofynnwyd C9 i ymwelwyr newydd

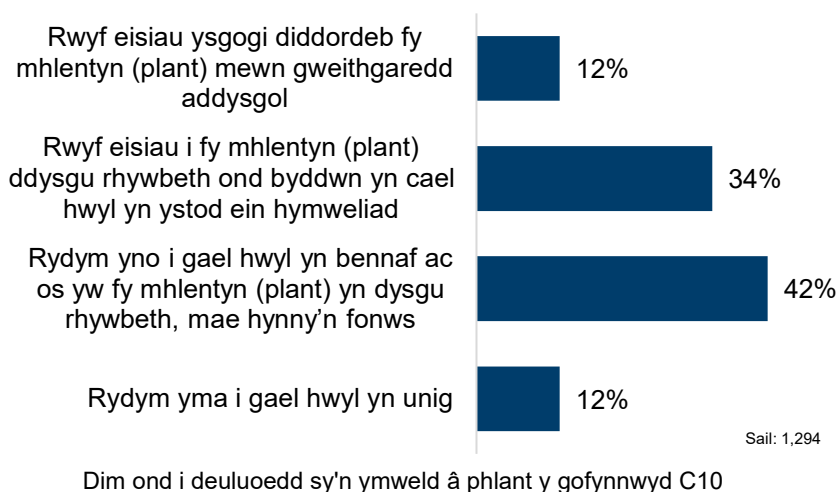
Ddim yn byw gerllaw

- 4.5 Os daw ymwelwyr am y tro cyntaf, y rheswm pam nad ydyn nhw wedi ymweld o'r blaen fel arfer yw nad ydyn nhw'n byw yn yr ardal. Mae hwn yn gwestiwn newydd ac felly nid oes canlyniadau cymharol o arolygon cynharach.
- 4.6 Ymhlith ymwelwyr o Gymru, yr ateb mwyaf cyffredin yw 'angen rhywle i ymweld ag ef' (26%), ac mae 10% wedi ateb 'Rwyf wedi dod yn aelod o Cadw'.
- 4.7 Un ateb sy'n sefyll allan yn benodol fel un sy'n wahanol yn ôl safle yw 'wedi'i weld yn cael ei hyrwyddo': 19% yng Nghydweli a 17% yng Nghastell Coch, o'i gymharu â'r cyfartaledd o 7% ar draws yr holl brif safleoedd.
- 4.8 O'r 22 o ymatebwyr a atebodd eu bod wedi dod o hyd i ffordd fwy fforddiadwy o ymweld, mae 9 yn dweud mai'r dull mynediad mwy fforddiadwy hwn yw English Heritage / Historic Environment Scotland / Manx Heritage, a 2 yn dweud aelodaeth

Cadw. Mae un neu ddau o ymatebwyr yr un wedi rhoi amrywiol ddulliau eraill o gael mynediad am ddim neu â gostyngiad.

Profiad dymunol i blant

Ffigur 6: C11 (Teuluoedd â phlant) “... pa un o’r canlynol sy’n disgrifio orau’r profiad rydych chi’n gobeithio ei gael?”



Gwahaniaethau mewn canlyniadau rhwng hydref 2024 a haf 2022

4.9 I tua hanner (46%) yr ymwelwyr â phlant, mae'r pwyslais yn fwy ar ddysgu nag ar hwyl. Mae hyn yn llawer is nag yn hydref 2024 (pan roddodd 66% fwy o bwyslais ar ddysgu) ond yn uwch nag yn haf 2022 (39%).

4.10 Mae'r lefelau pwyslais uchaf ar ddysgu i'w cael yn:

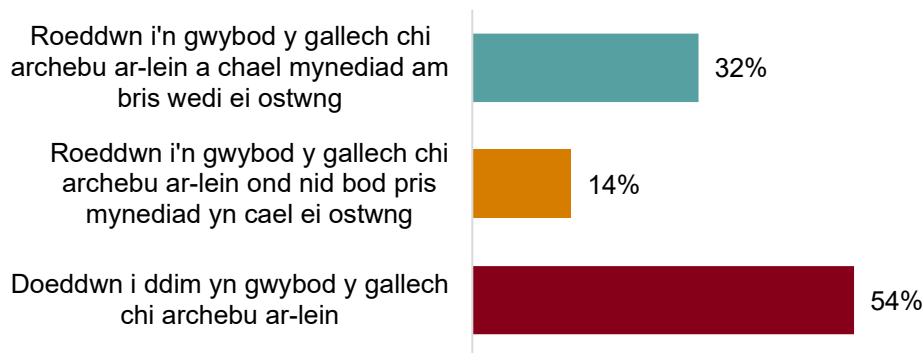
- Tyndyrn (60%)
- Caernarfon (57%)
- Conwy (57%)

4.11 Mae'r lefelau uchaf o bwyslais ar hwyl i'w cael yn Nhalacharn (pob un) a Chastell Coch (73%).

4.12 Nid yw'r canlyniadau'n amrywio'n arwyddocaol yn ôl a yw'r plant yn hŷn neu'n iau.

Ymwybyddiaeth o fynediad am bris gostyngol ar-lein

Ffigur 7: C12 “Oeddech chi'n gwybod y gallech chi archebu ar-lein a chael mynediad am bris gostyngol?”



Sail: 2,435

Mae atebion 'ddim yn berthnasol: rydw i eisoes wedi cael mynediad am ddim neu am bris gostyngol' wedi cael eu heithrio

Ymwybyddiaeth isel o archebu ar-lein

4.13 Roedd lleiafrif (32%) yn ymwybodol adeg y cyfweiliad y gallent archebu ar-lein a chael mynediad am bris gostyngol. Nid oedd llawer (54%) hyd yn oed yn gwybod y gallent archebu ar-lein. Mae hwn yn gwestiwn newydd ac felly nid oes canlyniadau cymharol o arolygon cynharach.

4.14 Mae'r cyfrannau uchaf o'r rhai sy'n ymwybodol y gallent archebu ar-lein a chael mynediad am bris gostyngol i'w cael ymhlith:

- Teuluoedd â phlant (36%) o'i gymharu â phartïon heb blant (28%)
- Ymwelwyr â Chydweli (42%) a Chastell Coch (39%)
- Ymwelwyr o Gymru (37%) o'i gymharu â'r DU y tu allan i Gymru (32%) a thramor (26%)
- Ymwelwyr sy'n dychwelyd a chyn-ymwelwyr (35%) o'i gymharu ag ymwelwyr newydd (30%)

4.15 Nid yw ymwybyddiaeth yn amrywio'n sylweddol yn ôl oedran.

Gwybodaeth cyn ymweliad sydd ei hangen a phrofiadau o ddod o hyd iddi

4.16 Gofynnwyd y cwestiwn agored i ymwelwyr, 'Pa wybodaeth oedd ei hangen arnoch i gynllunio'ch ymweliad? Ble wnaethoch chi chwilio am y wybodaeth, ac a oeddech chi'n gallu dod o hyd iddi?'. Isod rydym yn trafod y prif themâu.

Pa wybodaeth mae ymwelwyr yn chwilio amdani?

4.17 Mae'r darnau canlynol o wybodaeth cyn ymweliad yn cael eu ceisio'n aml:

- Oriau agor (neu os yw'r atyniad hyd yn oed ar agor)
- Cyfarwyddiadau
- Parcio
- Prisiau, gan gynnwys a yw rhai demograffeg yn cael mynediad am ddim neu am bris gostyngol

“Oriau agor a phris gostyngol i fyfyrwyr; fe wnaethon ni ddefnyddio gwefan Cadw”

Perthnasau sy'n oedolion, De-ddwyrain Cymru, Caernarfon

4.18 Dim ond lleiafrif bach sy'n chwilio am y darnau canlynol o wybodaeth, ond os yw'n bwysig, gall fod yn ddigon pwysig i olygu bod ymweliad posibl yn llwyddiant ai peidio:

- Darpariaeth hygyrchedd
- A ganiateir cŵn
- Sut i gyrraedd yno ar fws

“Roedd plant ag anabledau ac roedd angen i ni gynllunio'r llwybr drwy fapiau Google. Roedd gwefan Cadw yn hawdd i'w chanfod ac yn dda o ran gwybodaeth.”

Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Lloegr, Conwy

“Y gallem ddod â'r ci a sgwter symudedd fy nhad”

Teulu gyda phlant ifanc, De-orllewin Cymru, Cydweli

“Gwefan y castell i wirio a oedd yn addas i gŵn. Roedden ni'n gwybod ymlaen llaw mai dim ond i rai ardaloedd y gallen ni ei gymryd.”

Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Lloegr, Caerffili

4.19 Mae enghreifftiau cymharol ynysig o wybodaeth a geisir yn cynnwys:

- A oes caffi
- A oes toiledau
- Lluniau o'r atyniad
- Trosolwg o hanes y safle

Mae llawer o ymwelwyr yn troi i fyny yn unig

4.20 Mae llawer o ymwelwyr nad ydynt yn ceisio unrhyw wybodaeth cyn ymweld. Maen nhw'n troi i fyny yn unig. Mae'r rhesymau'n cynnwys:

- Maen nhw'n teimlo eu bod nhw eisoes yn gwybod digon amdano o ymweliadau blaenorol neu o fyw yn yr ardal
- Maen nhw'n ei weld wrth fynd heibio ac yn gwneud penderfyniad yn y fan a'r lle i fynd i mewn

“Daethom ar hap gan ein bod eisoes ym Miwmares”
Cwpl, Gogledd-orllewin Lloegr, Biwmares

“Fe wnaethon ni droi i fyny”
Teulu gyda phlant hŷn, De-ddwyrain Cymru, Conwy

“Doedd dim angen cynllunio. Roeddwn i'n gwybod am y lle o fy mhлentyndod.”
Ffrindiau, Gogledd-orllewin Lloegr, Harlech

Ble maen nhw'n chwilio am y wybodaeth?

4.21 Mae dwy ffynhonnell wybodaeth allweddol sy'n sefyll allan, gydag un yn aml yn arwain at y llall:

- Google
- Gwefan Cadw

4.22 Weithiau chwiliad Google yw'r ysbrydoliaeth ar gyfer lle i ymweld ag ef, gyda thermâu chwilio tebyg i 'cestyll yng ngogledd Cymru'. Mae'r math hwn o chwiliad yn aml yn arwain ymwelwyr i wefan Cadw, neu fel mae rhai'n ei geirio, 'gwefan y castell'. Sut bynnag y maent yn ei weld, teimlir bod gwefan Cadw / 'y castell' yn ffynhonnell wybodaeth ddilys y gallant ymddiried ynddi.

“Fe wnaethon ni chwilio am y lleoliad, hanes Abaty Tyndyrn, oriau agor a chaffi ... Aeth Google â ni i wefan Cadw ... fe lwyddon ni i ddod o hyd i'r holl wybodaeth”
Cwpl, Gogledd-orllewin Lloegr, Tyndyrn

“Google maps i ddod o hyd i gestyll yn Ne Cymru”
Teulu gyda phlant ifanc a hŷn, De-orllewin Lloegr, Cydweli

“Google maps: y castell hwn oedd yr agosaf ar y map”
Teulu gyda phlant ifanc, Dwyrain Lloegr, Harlech

4.23 Os ymgynghorir â Google eto ar ôl cyrraedd gwefan Cadw, fe'i defnyddir yn gyffredin ar gyfer cyfarwyddiadau (Google maps), ar ôl chwilio a dod o hyd i god post i anelu ato ar wefan Cadw.

4.24 Mae yna ychydig o ffynonellau gwybodaeth eraill a grybwyllir gan fwy na dim ond ychydig o ymwelwyr:

- Canllawiau a thafleuni – yn aml yn cael eu gadael mewn llety yn yr ardal, neu efallai bod canllaw wedi'i brynu ymlaen llaw
- Gwefan Croeso Cymru – a geir yn aml drwy Google
- Pobl a argymhellodd yr atyniad yn y lle cyntaf, e.e. ffrind, perthynas neu rywun yn yr ardal fel y darparwr llety; bydd y person sy'n gwneud yr argymhelliad yn aml yn trosglwyddo gwybodaeth allweddol cyn yr ymweliad

“Rydym yn aros mewn maes gwerysyla ac roedd taflen y castell yno gyda'r holl wybodaeth oedd ei hangen arnom”

Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Caernarfon

“Gadawyd map Cadw o'r safle yn ein bwthyn gwyliau. Roedd yn edrych yn lle braf ac roedd y map yn hawdd ei ddefnyddio.”

Cwpl, De-ddwyrain Lloegr, Tyndyrn

4.25 Dywed rhai ymwelwyr eu bod wedi cynllunio eu taith gan ddefnyddio deallusrwydd artifisial.

“Fe wnaethon ni gynllunio ein taith gyfan gyda deallusrwydd artifisial. Fe wnaethon ni roi beth i'w wneud heddiw i mewn ac fe ddaeth â theithlen lawn i fyny gydag amseroedd a phopeth.”

Ffrindiau, De-orllewin Lloegr, Tyndyrn

“Fe wnaethon ni ddefnyddio ChatGPT ar gyfer parcio ond wnaeth e ddim rhoi'r wybodaeth gywir i ni. Aethom ar goll.”

Teulu gyda phlant hŷn, Gwlad Belg, Caerffili

4.26 Un pwynt arall i'w nodi yw mai dim ond ychydig o ymwelwyr sydd wedi sôn am TripAdvisor neu adolygiadau ar-lein. Ni ofynnwyd yn benodol a yw ymwelwyr yn ceisio adolygiadau cyn dod ai peidio, ond anaml y mae wedi cael ei grybwyll heb ei annog.

A yw ymwelwyr yn dod o hyd i'r wybodaeth sydd ei hangen arnynt?

4.27 Ydyn, mae gwefan Cadw yn glir iawn i'r rhai sy'n ei defnyddio. Prin fod unrhyw sylw negyddol wedi'i wneud amdani. Dim ond ychydig o ymwelwyr â Chaerffili sydd wedi dweud nad yw'r wybodaeth am barcio yn ddigon clir (ac mae rhai ymwelwyr eraill â Chaerffili hefyd yn ychwanegu nad oeddent yn gwybod ble i barcio).

“Fe wnaethon ni chwilio ar Google am oriau agor, prisiau, pa gyfleusterau sydd yma a dod o hyd i wefan Cadw. Roedd hi'n hawdd dod o hyd i'r wybodaeth.”

Cwpl, De-orllewin Lloegr, Raglan

“Roedd parcio yn broblem. Doedden ni ddim yn gallu dod o hyd i unrhyw fanylion ar y wefan am barcio.”

Cwpl, UDA, Caerffili

“Gallai fod gan y wefan well canllawiau ar y maes parcio agosaf. Roedd rhaid i ni barcio'n eithaf pell i ffwrdd ac mae rhai o'r arwyddion wedi'u gorchuddio â choed.”

Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Cymru, Caerffili

- 4.28 Ymddengys mai'r broblem gydag ymwelwyr yn brin o'r wybodaeth sydd ei hangen cyn yr ymweliad yw ymhlith y rhai a oedd yn meddwl nad oedd angen iddynt wybod dim ac yna maent yn cael eu synnu, e.e. ni allant ddod o hyd i unman i barcio neu maent yn troi i fyny ac yn dod o hyd i'r atyniad o dan sgaffaldiau. Mae rhai'n cyfaddef eu bod nhw'n dymuno eu bod nhw wedi gwneud eu gwaith cartref cyn ymweld.

“Wnaethon ni ddim cynllunio, ond dylen ni fod wedi gwneud gan y cawson ni drafferth dod o hyd i barcio”

Ffrindiau, Canada, Caerffili

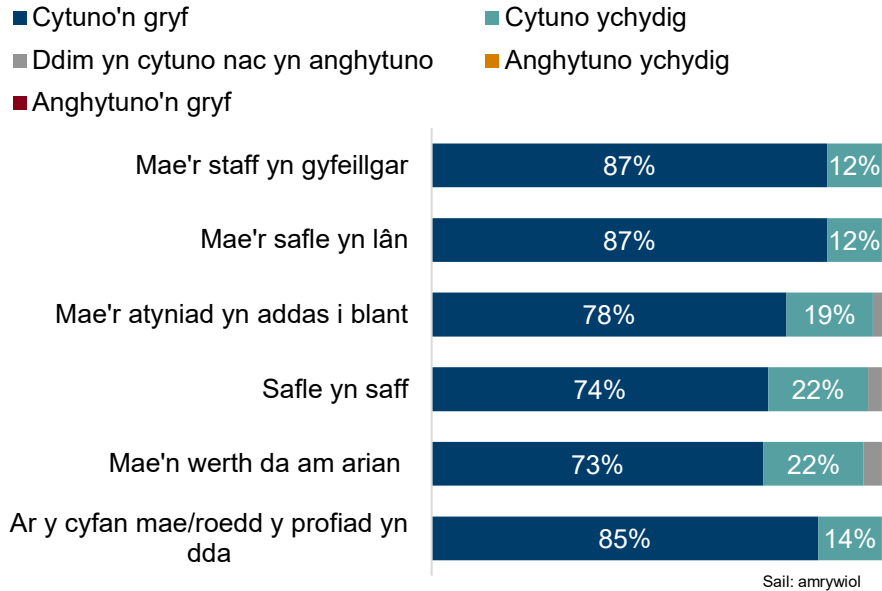
“Pe baem wedi gwirio'r wefan, byddem wedi gwybod bod y sgaffaldiau yma”

Cwpl, De-orllewin Lloegr, Tyndyrn

5. Profiad ymwelwyr

Agweddau profiad wedi'u sgorio: pob safle gyda'i gilydd

Ffigur 8: C13 “I ba raddau ydych chi’n cytuno neu’n anghytuno â phob un o’r agweddau canlynol ar eich ymweliad â’r atyniad hwn?”



Mae atebion 'Ddim yn berthnasol' wedi'u heithrio ac mae'r canrannau wedi'u hail-seilio.

Lefelau boddhad uchel iawn

- 5.1 Mae safleoedd Cadw wedi cael sgôr uchel iawn mewn sawl ffordd, yn enwedig cyfeillgarwch y staff a glendid y safleoedd. Mae'r sgoriau uchel iawn yn gyson ar draws pob math o ymwelwyr.
- 5.2 Mae'r canfyddiadau'n debyg i hydref 2024. Gofynnwyd am foddhad cyn arolwg hydref 2024 gan ddefnyddio graddfa wahanol ac felly nid oes modd cymharu'r canlyniadau'n uniongyrchol.

“Mwynheais y cyfan yn fawr iawn. Es i heibio yma flynyddoedd lawer yn ôl ac roeddwn i eisiau dod yn ôl, gan deithio o Awstralia.”

Cwpl, Awstralia, Tyndyrn

“Rydw i wedi mwynhau popeth. A dweud y gwir, does gen i ddim byd negyddol i'w ddweud.”

Cwpl, De-ddwyrain Cymru, Castell Coch

Agweddau profiad wedi'u sgorio: sgoriau yn ôl safle

5.3 Os caiff atebion eu trosi i raddfa sgorio 5 pwynt ('cytuno'n gryf' = 5, 'cytuno' = 4 ac ati), mae'r tabl canlynol yn dangos sut mae'r gwahanol safleoedd yn cymharu ar bob agwedd:

Tabl 4: Agweddau ar bob safle ar raddfa 5 pwynt

Safle	Cyffredinol	Gwerth am arian	Cyfeillgarwch y staff	Glendid	Addasrwydd i blant	Diogelwch
Biwmares	4.8	4.6	4.8	4.9	4.8	4.7
Caernarfon	4.8	4.7	4.9	4.9	4.7	4.5
Caerffili	4.9	4.8	4.9	4.9	4.8	4.8
Castell Coch	4.9	4.8	5.0	5.0	4.9	4.8
Cas-gwent	5.0	4.8	4.9	4.9	4.8	4.8
Conwy	4.7	4.5	4.6 ²	4.7	4.5 ²	4.5
Harlech	4.7	4.6	4.8	4.8	4.6	4.6
Cydweli	5.0	5.0 ¹	5.0	5.0	4.9	4.8
Talacharn	5.0	4.7	5.0	5.0	5.0 ¹	4.9
Raglan	4.9	4.7	4.9	4.8	4.8	4.7
Tyndyrn	4.8	4.6	4.9	4.9	4.7	4.9
Cyffredinol	4.8	4.7	4.9	4.9	4.7	4.7

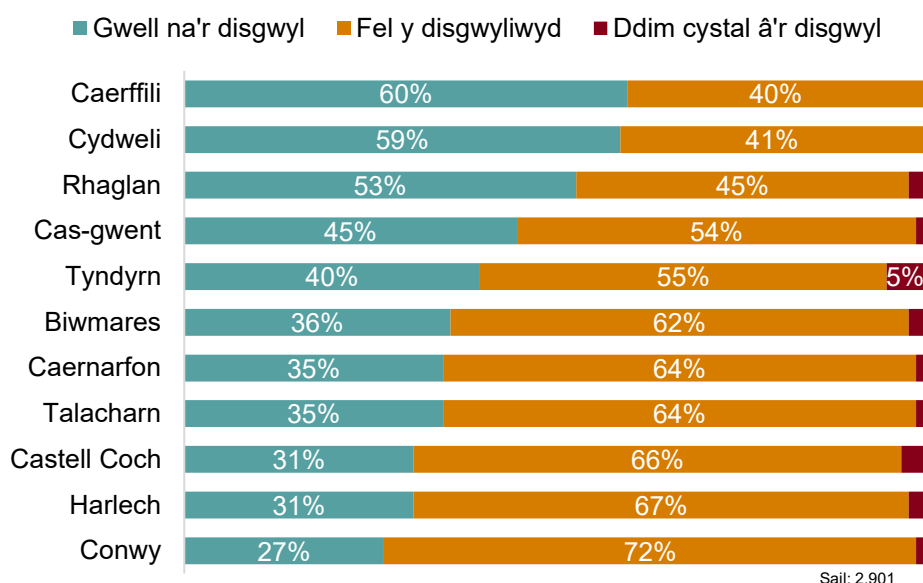
1. Mae'r ffigurau a ddangosir yn sefyll allan yn arwyddocaol uwch na'r cyfartaledd ar gyfer yr agwedd profiad honno.

2. Mae'r ffigurau a ddangosir yn sefyll allan yn arwyddocaol is na'r cyfartaledd.

5.4 Rydym yn archwilio profiadau yn ôl safle yn fanylach o dan C23 isod.

Profiadau o'u cymharu â disgwyliadau

Ffigur 9: C23 “Sut mae eich profiad yma heddiw yn cymharu â'ch disgwyliadau blaenorol?”

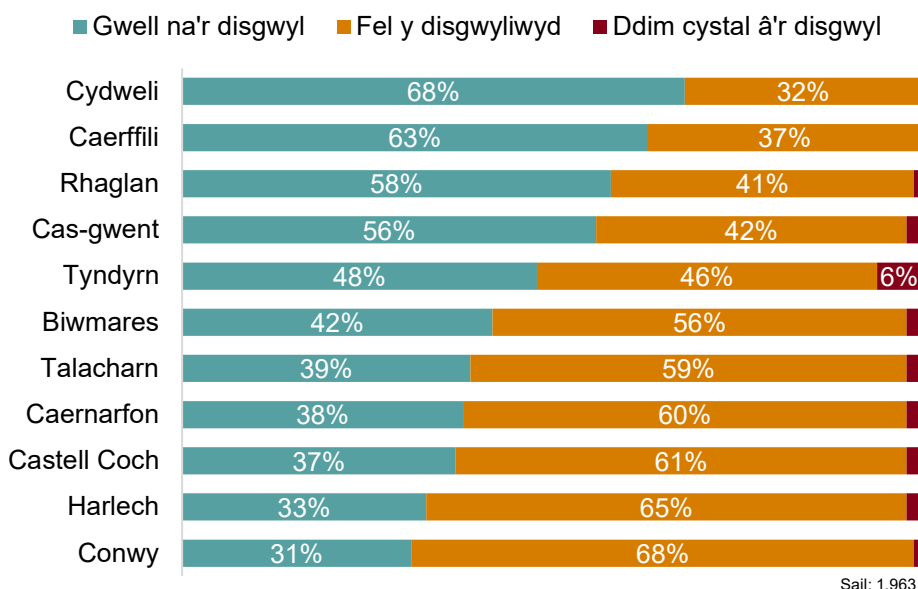


Mae ymweliadau â safleoedd Cadw yn perfformio'n dda iawn o'i gymharu â disgwyliadau blaenorol.

- 5.5 Yn gyffredinol, mae tua dau o bob pump (39%) o ymwelwyr yn disgrifio eu profiad fel 'gwell na'r disgwyl', ac mae bron pob un o'r gweddill (59%) yn ei ddisgrifio fel 'yn ôl y disgwyl'. Mae hyn yn cymharu ag arolwg hydref 2024, pan ddisgrifiodd 51% o ymwelwyr eu profiad fel un 'gwell na'r disgwyl', a 48% yn ei ddisgrifio fel 'yn ôl y disgwyl'.
- 5.6 Er bod cyfran y profiadau sy'n rhagori ar ddisgwyliadau wedi gostwng, mae Cadw wedi bod yn anelu at hyn trwy wybodaeth fwy addysgiadol cyn ymweliad oherwydd gallai gormod o ymwelwyr posibl gael eu methu oherwydd bod disgwyliadau blaenorol yn rhy isel (ac felly nid yw rhai yn ymweld o gwbl).
- 5.7 Cwblhawyd gwaith helaeth ar adnewyddu a dehongli newydd yng Nghastell Caerffili mewn pryd ar gyfer tymor yr haf, ac mae hyn yn amlwg yn y canlyniadau, wrth i Gaerffili ddod i'r brig o ran ymweliadau sy'n rhagori ar ddisgwyliadau.
- 5.8 Mae'r atebion yn amrywio'n arwyddocaol yn ôl ymwelwyr newydd / cyn-ymwelwyr / ail-ymwelwyr. Mae 44% o ymwelwyr newydd a 32% o gyn-ymwelwyr wedi ateb 'yn well na'r disgwyl'. Mae hyn yn cymharu â 25% o ail-ymwelwyr, sy'n gwybod yn gyffredinol beth i'w ddisgwyl.

5.9 Mae 41% o'r rhai sy'n ymweld heb blant wedi ateb 'gwell na'r disgwyl', sy'n cymharu â 36% o deuluoedd â phlant. Nid yw'r atebion yn amrywio'n arwyddocaol yn ôl tarddiad yr ymwelydd. Mae'r siart isod yn dangos atebion a roddwyd gan ymwelwyr newydd:

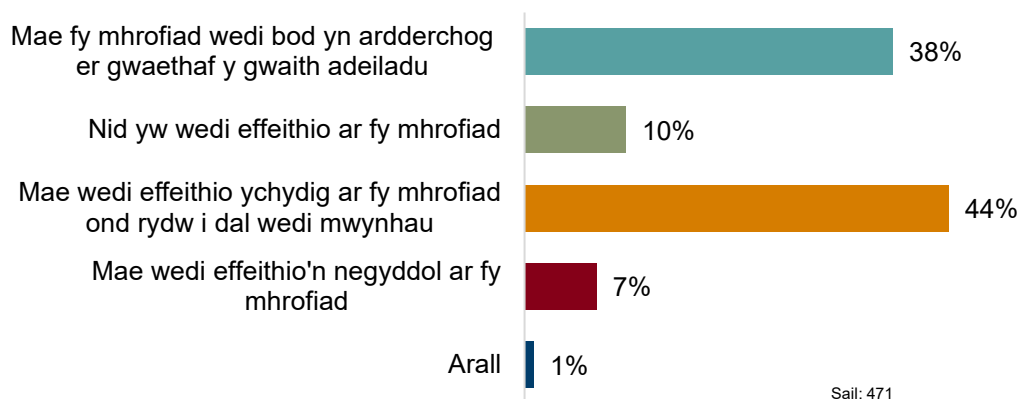
Ffigur 10: C23 (Ymwelwyr newydd) “Sut mae eich profiad yma heddiw yn cymharu â’ch disgwyliadau blaenorol?”



5.10 Tyndyrn yw'r unig safle i ddenu mwy na 2% o ymwelwyr newydd gan ddweud nad oedd yr ymweliad 'cystal â'r disgwyl' (gweler 'Effeithiau gwaith adeiladu' isod).

Effaith gwaith adeiladu ar brofiad

Ffigur 11: C16 (Abaty Tyndyrn a Chastell Coch) “Sut, os o gwbl, mae’r gwaith adeiladu ar y safle wedi effeithio ar eich profiad heddiw?”



Gofynnwyd C16 i ymwelwyr yn Abaty Tyndyrn a Chastell Coch

Rhywfaint o effaith sgaffaldiau yn Abaty Tyndyrn, ond llawer o ddealltwriaeth wedi'i ddangos

- 5.11 Uchafbwynt Abaty Tyndyrn yw rhan yr eglwys o'r safle. Mae rhan ohoni ar gau ar hyn o bryd tra bod sgaffaldiau yn sefyll ar gyfer gwaith cadwraeth.
- 5.12 Mae 38% o ymwelwyr â Thyndyrn yn dweud bod hyn wedi effeithio ychydig ar eu profiad, ac mae 11% yn dweud ei fod wedi effeithio'n negyddol ar eu profiad. Fodd bynnag, mae sylwadau agored yn gyffredinol yn dangos eu bod yn deall bod angen gwneud gwaith cadwraeth.

“Roeddwn i'n meddwl y byddai'r gwaith adeiladu'n effeithio mwy ar yr ymweliad”

Cwpl, De-ddwyrain Lloegr, Tyndyrn

“Luniau wedi'u heffeithio gan y gwaith adeiladu”

Teulu gyda phlant ifanc, yr Almaen, Tyndyrn



Ardal yr eglwys gyda gwaith cadwraeth a phaneli gwybodaeth yn Nhyndyrn

Rhywfaint o effaith yng Nghastell Coch hefyd

- 5.13 Mae gan Gastell Coch sgaffaldiau ar hyn o bryd hefyd, sydd â lapio addurniadol. Nid oes unrhyw ardaloedd ar gau i ymwelwyr, er bod adolygiadau ar-lein yn dangos bod rhai ymwelwyr yn credu ar gam fod rhai rhannau ar gau. Mae 48% o ymwelwyr â Chastell Coch yn dweud bod y gwaith adeiladu ar y safle wedi effeithio ychydig ar eu profiad, ac mae 5% yn dweud ei fod wedi effeithio'n negyddol ar eu profiad.



Lapio addurniadol ar y sgaffaldiau yng Nghastell Coch

Rhesymau dros brofiadau cadarnhaol: cyffredinol

- 5.14 Yn gyntaf trafodwn brofiadau cadarnhaol cyffredin a geir yn gyffredinol ar draws llawer o safleoedd cyn trafod themâu sy'n benodol i un safle.

Rhyddid i grwydro, dringo'n uchel a mwynhau'r golygfeydd

- 5.15 Mae'n amlwg, pan ofynnir iddynt am y rhan orau o'r ymweliad, bod sylwadau agored yn cael eu dominyddu gan brofiadau o allu dringo'n uchel ar furiau cestyll a mwynhau'r golygfeydd. Mae'r rhyddid i grwydro fel hyn heb gael ardaloedd wedi'u cau i ffwrdd na llwybr rhagnodedig yn rheswm allweddol dros lawer o brofiadau yn rhagori ar ddisgwyliadau.
- 5.16 Mae dysgu am hanes y safle yn bwysig i ryw raddau, ond mae crwydro yn yr awyr agored a mwynhau golygfeydd o'r uchelfannau yn fwy cofiadwy i lawer.

“Rhyddid i grwydro yn y castell a pheidio â gorfod dilyn llwybr”
Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Caernarfon

“Doeddwn i ddim yn disgwyl i'r castell fod wedi'i gadw cystal ag y mae nac y byddwn i'n gallu archwilio cymaint ohono ag yr wyf wedi'i wneud”
Ymwelydd unigol, Seland Newydd, Conwy

“Mae'r golygfeydd yn hollol syfrdanol, yn syfrdanol; sesiynau tynnu lluniau gwych”
Cwpl, De-ddwyrain Cymru, Cas-gwent

'Doeddwn i ddim yn meddwl y byddai mor fawr â hyn'

- 5.17 Un o'r rhesymau mwyaf cyffredin pam mae profiad yr ymweliad yn rhagori ar y disgwyl yw bod y castell neu'r abaty yn llawer mwy na'r disgwyl. Mewn rhai achosion, mae'r disgwyliad yn dod o edrych ar luniau, gyda rhai ymwelwyr yn dweud nad yw'r lluniau a welsant yn gwneud cyfiawnder â'r safle.

"Mae mor enfawr! Mae'n syndod o helaeth."
Teulu gyda phlant hŷn, Dwyrain Lloegr, Caernarfon

"Mae fel Tardis. Mae'n enfawr!"
Teulu gyda phlant ifanc, Biwmares

'Roeddwn i'n meddwl mai dim ond adfail fyddai'

- 5.18 Rheswm cyffredin arall dros brofiadau ymweliad sy'n rhagori ar ddisgwyliadau yw nad oeddent yn sylweddoli y byddai'r castell na'r abaty mor gyfan ac wedi'i gadw mor dda. Mae rhai hyd yn oed yn gwneud sylwadau eu bod nhw'n meddwl y byddai'n 'adfail yn unig', gan wneud cymariaethau â chestyll ac abatai yn Lloegr a'r Alban.

"Roeddwn i'n meddwl y byddai'n fwy o adfail"
Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Caernarfon

"Yn fy mhen i nid oedd cymaint ag y mae. Mae gan English Heritage rai abatai lle mae twll yn y ddaear yn unig ydw."
Cwpl, Gorllewin Canolbarth Lloegr, Tyndyrn

Canllawiau sain a dysgu am hanes

- 5.19 Dysgu am hanes y safle yw'r profiad mwyaf cofiadwy i rai, er eu bod yn tueddu i fod yn y lleiafrif. Ar gyfer safleoedd sydd â chanllaw sain, mae hyn weithiau'n creu profiad cofiadwy.

"Rwy'n hoffi ei fod yn cwmpasu ystod eang o hanes yn hytrach na chanolbwyntio ar un foment bwysig yn unig."
Ffrindiau, Llundain, Conwy

"Gwellodd y profiad sain fy nealltwriaeth o hanes lleol"
Cwpl, De-ddwyrain Cymru, Castell Coch

Darpariaethau ar gyfer hygyrchedd ac anghenion incwm

- 5.20 Mae gwneud safleoedd treftadaeth yn hygyrch i bawb yn nod allweddol i Cadw, a phan fydd ymwelwyr ag anghenion penodol yn gweld bod buddsoddiadau wedi'u

gwneud i'w cefnogi neu fod y staff yn dangos dealltwriaeth, mae hyn yn gwneud ymweliad yn gadarnhaol ac yn gofiadwy iawn.

“O ran hygyrchedd, mae'r safle hwn yn ardderchog. Gyda'r lifft, rydyn ni'n gallu cyrraedd yr uchelfannau.”

Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Lloegr, Caernarfon

“Cawsom fynediad am bris is gan ein bod ar gredyd cynhwysol, sy'n ardderchog”

Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Caernarfon

“Staff cefnogol iawn wrth y ddesg gan fod aelod anabl yn ein grŵp ni”

Teulu gyda phlant hŷn, Conwy

Biwmares

Cael hwyl gyda'r blociau adeiladu

5.21 Mae rhai ymwelwyr yn cael eu diddanu gan flociau adeiladu'r castell. Dangosodd ein hymchwil arsylwadol yn 2024 fod rhai tadau hefyd yn mwynhau chwarae gyda'r blociau.

“Fe wnaethon ni fwynhau'r plant yn adeiladu castell”

Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Biwmares



Blociau chwarae'r castell a lle AV ym Biwmares

Ddim yn rhy fasnachol

5.22 Nid oes gan Fiwmares y buddsoddiad diweddar mewn dehongli sydd gan rai safleoedd Cadw fel Caernarfon gerllaw. Mae rhai ymwelwyr yn dweud eu bod nhw'n

hoffi pethau fel hyn: maen nhw'n well ganddyn nhw bod safleoedd treftadaeth yn cael eu gadael i raddau helaeth fel y maen nhw.

“Rydyn ni'n hoffi nad yw wedi newid mewn gwirionedd ac nad yw wedi'i fasnacheiddio'n ormodol”

Cwpl, Gogledd-orllewin Lloegr, Biwmares

“Doeddwn i ddim yn gwybod beth i'w ddisgwyl mewn gwirionedd. Ymwelsom â chastell yng Nghaint ac roedd wedi'i fasnacheiddio'n ormodol.”

Teulu gyda phlant hŷn, Dwyrain Lloegr, Biwmares

Pethau cadarnhaol pellach

5.23 Mae ymwelwyr hefyd yn hoffi'r adleisio maen nhw'n ei brofi yn y capel, a'r ffaith bod y ffos yn cynnwys dŵr (nid yw pob ffos castell yn cynnwys dŵr mwyach).

“Mae dŵr yn y ffos a gallwch chi ddychmygu llawer gyda'r hyn sydd yma”

Cwpl, De-ddwyrain Lloegr, Biwmares

Caernarfon

Dehongliad newydd

5.24 Mae buddsoddiad sylweddol wedi'i wneud yn ddiweddar i ddatblygu Caernarfon, a'r rhan sy'n sefyll allan fwyaf yw to Porth y Brenin. Mae'r lifft yn gwneud y nodweddion a'r golygfeydd yma yn hygyrch i fwy o ymwelwyr.

“Rwy'n hoffi'r addasiadau maen nhw wedi'u gwneud dros y ddwy flynedd ddiwethaf”

Teulu gyda phlant ifanc a hŷn, Gogledd Cymru, Caernarfon



To Porth y Brenin yng Nghaernarfon

Pethau cadarnhaol pellach

5.25 Mae'r amgueddfa a Thŵr yr Eryr hefyd yn cael eu crybwyll yn aml fel y rhannau mwyaf cofiadwy.

“Mae'r gosodwaith ar yr ail lawr yn Nhŵr yr Eryr yn syfrdanol”
Ymwelydd unigol, De-orllewin Lloegr, Caernarfon

Caerffili

Buddsoddi mewn dehongliad newydd yn talu ar ei ganfed

5.26 Mae llawer o ymwelwyr â Chaerffili wedi synnu faint yn well yw'r profiad o'i gymharu â'r hyn yr oeddent yn ei ddisgwyl. Mae hyn yn berthnasol i ymwelwyr newydd ac ymwelwyr sy'n dod yn ôl dro ar ôl tro. Gallant weld bod swm sylweddol o arian wedi'i wario ar wella'r atyniad. Mae rhai'n dweud nad yw lluniau'r wefan yn gwneud cyfiawnder ag ef.

“Gwych o'i gymharu â sut yr oedd”
Perthnasau sy'n oedolion, De-ddwyrain Cymru, Caerffili

“Mae sut mae'r arian wedi cael ei wario wedi gwneud argraff fawr arnaf”
Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Cymru, Caerffili

“Nid oedd y lluniau ar-lein yn gwneud cyfiawnder â'r gwaith adfer a'r ystafelloedd bywiog”

Perthnasau sy'n oedolion, De-ddwyrain Lloegr, Caerffili

“Rydyn ni wedi gweld lluniau ar-lein ac roedden ni'n ansicr beth i'w ddisgwyl ond mae wedi bod yn llawer mwy trawiadol nag oeddwn i'n ei ddisgwyl”

Teulu gyda phlant ifanc, De-orllewin Lloegr, Caerffili

5.27 Y nodwedd sy'n sefyll allan, mae'n ymddangos, yw'r animeiddiad yn y Neuadd Fawr.

“Mae wedi fy syfrdanu, 10 allan o 10. Rydw i wedi bod i ychydig o gestyll yn ddiweddar ond yma mae ganddyn nhw'r cymeriadau animeiddiedig ac roedd yn wych eu gweld.”

Cwpl, De-orllewin Cymru, Caerffili

“Y cymeriadau animeiddiedig yn adrodd yr hanes yn hytrach na byrddau a phaneli gyda thestun”

Teulu gyda phlant ifanc a hŷn, De-ddwyrain Lloegr, Caerffili



Animeiddiad ar wal y Neuadd Fawr yng Nghaerffili

5.28 Mae ffefrynnau pellach o blith y nifer o nodweddion newydd yn cynnwys:

- Model o'r castell gyda golygfa frwydr animeiddiedig
- Gwisgoedd gwisgo i fyny
- Dreigiau (roedden nhw yno o'r blaen ond maen nhw wedi cael eu gwella)
- Gardd blodau gwyllt

“Model 3D o'r castell dan ymosodiad a'r holl ddelweddau animeiddiedig”

Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Cymru, Caerffili

“Plant yn gallu gwisgo i fyny – mae'n 'Cyffyrddwch' yn hytrach na 'Pheidiwch â Chyffwrdd”

Teulu gyda phlant ifanc, De-orllewin Lloegr, Caerffili

“Argraff gyntaf wych gyda'r dreigiau a'r adrodd straeon”

Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Lloegr, Caerffili

“Fe wnaeth yr ardd blodau gwyllt ein synnu ni'n fawr, mae'n braf iawn”

Cwpl, De-ddwyrain Cymru, Caerffili



Brwydr wedi'i hanimeiddio gan ddefnyddio model castell 3D yng Nghaerffili

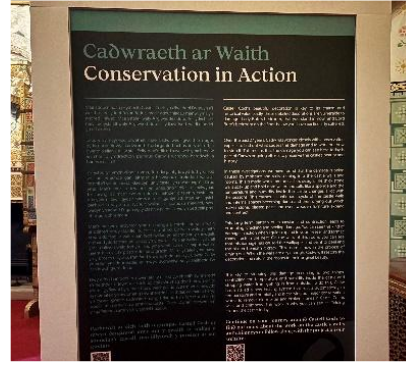
Castell Coch

Addurno trawiadol yn yr ystafelloedd

- 5.29 Fel yr adroddwyd mewn arolygon blaenorol, mae llawer o ymwelwyr â Chastell Coch yn cael eu swyno gan yr addurno yn yr ystafelloedd. Maen nhw'n hoffi gweld y nenfydau addurnedig, y dodrefn a gwisgoedd y cyfnod. Mae hyn i gyd yn eu helpu i ddychmygu bywyd i'r bobl oedd yn byw yno.

“Tu mewn gwych: addurnedig ac unigryw”

Ffrindiau, De-orllewin Lloegr, Castell Coch



Ystafell wely Y Foneddige Bute yng Nghastell Coch

Ymddangosiad tylwyth teg

5.30 Mae gan Gastell Coch gyda'i dyrau conigol ymddangosiad 'tylwyth teg' y gellir ei gweld ymhell i lawr isod o'r draffordd a'r ffordd ddeuol sy'n mynd heibio. Mae hyn yn denu sylw pobl.

“Bob amser yn mwynhau yma ... castell tylwyth teg”
Perthnasau sy'n oedolion, De-ddwyrain Lloegr, Castell Coch

5.31 Ar hyn o bryd mae sgaffaldiau o amgylch un o'r tyrau ond mae rhai ymwelwyr yn hoffi'r gwaith celf o amgylch y sgaffaldiau.

Cas-gwent

Gemau i blant

5.32 Mae llawer o deuluoedd sy'n ymweld â Chas-gwent yn gwerthfawrogi bod Cadw wedi buddsoddi yn y profiad i blant drwy ddarparu llwybr gyda gemau.

“Doeddwn i ddim yn meddwl y byddai'r ymweliad yn para'n hir gydag un ifanc, ond fe wnaethon ni ddod o hyd i ddigon i'w wneud, fel y gemau a drefnwyd ar y cae ... bagiau grawn”
Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Cymru, Cas-gwent



Rhan o'r cyrch plant yng Nghas-gwent

Conwy

Yr un peth â safleoedd eraill

- 5.33 Mae sylwadau cadarnhaol am Gonwy yn gyson â safleoedd eraill, h.y. mae rhai ymwelwyr yn synnu o ddarganfod ei fod yn fwy ac yn fwy cyfan nag a ddisgwyliwyd. Maen nhw'n mwynhau cyrraedd pob rhan ac edmygu'r golygfeydd pan maen nhw i fyny'n uchel.

“Does gennym ni ddim cestyll mawr trawiadol yn yr Iseldiroedd”
 Cwpl, yr Iseldiroedd, Conwy

“Rwyf wedi fy syfrdanu gan y bensaernïaeth sydd wedi'i chadw'n dda”
 Perthnasau sy'n oedolion, De-ddwyrain Lloegr, Conwy



Barbican Dwyreiniol yng Nghastell Conwy

Harlech

Mae ganddo rai nodweddion unigryw

- 5.34 Mae gan Harlech bont hygyrch, sydd nid yn unig yn gwneud y safle yn hygyrch i fwy o ymwelwyr, ond mae rhai hefyd yn gwerthfawrogi edrych ar y bensaernïaeth. Mae Harlech hefyd yn un o ychydig o safleoedd Cadw sydd â chaffi. Mae'n cael sgôr uchel.

“Mae'n well nawr oherwydd gallaf fynd i mewn i'r castell yn fy sgwter cadair”
Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Harlech

“Y golygfeydd a'r brecwast yn y caffi ar y safle. Blasus iawn!”
Cwpl, De-ddwyrain Lloegr, Harlech



Caffi a phont yn Harlech

Cydweli

Yn unol â safleoedd eraill

- 5.35 Mae'r prif ffactorau cadarnhaol sy'n dylanwadu ar brofiadau yng Nghydweli yn gyson â safleoedd eraill: yn fwy ac yn fwy cyflawn nag y disgwyliwyd, gyda'r rhyddid i grwydro'n uchel a mwynhau'r golygfeydd.

“O'r tu allan nid yw'n rhoi'r argraff bod cymaint i'w archwilio”
Cwpl, De-ddwyrain Lloegr, Cydweli

“Trysor cudd sydd wedi'i danwerthu”
Teulu gyda phlant ifanc, De-orllewin Lloegr, Cydweli

Talacharn

Gemau gardd i blant

- 5.36 Mae ymwelwyr wedi bod yn fodlon iawn â'u taith i Dalacharn yr haf hwn, ac un o'r prif resymau yw'r adloniant a drefnwyd yn y gerddi. Mae hyn yn apelio at blant ond hefyd at rai oedolion, ac mae'r lleoliad awyr agored yn bleserus i ymlacio ynddo.

“Y rhan orau yw'r gemau yn yr ardd”
Teulu gyda phlant ifanc, De-orllewin Lloegr, Talacharn

“Mae'r golygfeydd o'r bae yn wych”
Cwpl, De-orllewin Cymru, Talacharn

Raglan

Yn unol â safleoedd eraill

- 5.37 Mae'r profiadau cadarnhaol yn Raglan yn gyson â safleoedd eraill. Mae mynediad i ben y tŵr uchaf yn cynnig golygfeydd godidog o'r ardal olygfaol gyfagos.

“Doeddwn i ddim yn meddwl y byddai mor fawr â hyn. Llawer o rannau i'w harchwilio. Mae'r golygfeydd panoramig yn hyfryd.”

Teulu gyda phlant hŷn, UDA, Raglan

“Roeddwn i'n meddwl y byddai'n gastell llai. Llawer i'w weld. Gallwch chi gerdded o'i gwmpas bron i gyd, hyd yn oed y tu allan. Llawer o ryddid.”

Cwpl, Gogledd-orllewin Lloegr, Raglan



Golwg o'r porthdy o'r fynedfa i Raglan

Tyndyrn

Awyrgylch heddychlun a pharchus

- 5.38 Mae Abaty Tyndyrn yn wahanol i'r cestyll gan ei fod yn wreiddiol yn lle addoli ymroddedig. Mae hyn yn rhoi awyrgylch gwahanol iddo: lle heddychlun, myfyriol, yn hytrach na brenhinoedd, marchogion a brwydrau. Mae'r lleoliad wrth yr afon (Gwy) mewn dyffryn yn ychwanegu at y tawelwch.

“Heddychlun, hudolus ac ysbrydol”

Perthnasau sy'n oedolion, De-ddwyrain Lloegr, Tyndyrn

“Tawelwch a dim ond eistedd yma ... mae'n ysbrydol ac yn ysbrydoledig iawn”

Cwpl, preswylfa anhysbys, Tyndyrn

- 5.39 Rhan eglwysig yr abaty yw'r nodwedd fwyaf poblogaidd, a dyna pam mae'r sgaffaldiau presennol yn difetha'r profiad tawel i rai.

Agweddau lleiaf pleserus yr ymweliad: cyffredinol

- 5.40 Yn gyntaf trafodwn siomedigaethau cyffredin a geir yn gyffredinol ar draws llawer o safleoedd cyn trafod themâu sy'n benodol i un safle.

Diffyg gwybodaeth / gwahanol fformatau dehongli

- 5.41 Nid oes llawer o ymwelwyr yn cael eu siomi gan eu profiad yn safleoedd Cadw. Os ydynt, yna un o'r rhesymau nad yw'n benodol i unrhyw safle penodol yw eu bod eisiau gwybodaeth fanylach am y safle, sut roedd pobl yn byw a sut olwg oedd arno ar y pryd.

“Y rhan leiaf pleserus yw'r diffyg gwybodaeth”
Ffrindiau, Llundain, Conwy

- 5.42 Byddai rhai wedi hoffi mwy o baneli gwybodaeth ysgrifenedig. Mae eraill yn dweud nad diffyg gwybodaeth ysgrifenedig yw'r broblem o reidrwydd, yn hytrach diffyg dehongli mewn gwahanol fformatau, gan nad yw pawb yn hoffi darllen.

“Nid yw'n rhywbeth sydd o ddiddordeb i fy mab mewn gwirionedd. Gallai wneud gyda thapiau sain.”
Teulu gyda phlant hŷn, De-orllewin Lloegr, Biwmares

“Mae angen mwy o nodweddion rhyngweithiol arno ... lle gall plant ddysgu yn eu ffordd eu hunain ...
Roeddwn i'n ceisio eu cael nhw i ddarllen y byrddau. Doedd ganddyn nhw ddim diddordeb.”
Teulu gyda phlant ifanc, De-orllewin Lloegr, Harlech

Dim caffï

- 5.43 Nid oes gan y rhan fwyaf o safleoedd Cadw gaffï, ac mae hyn yn gadael rhai ymwelwyr yn teimlo'n siomedig.

“Dim siop goffi, sy'n siomedig”
Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Cymru, Caerffili

Biwmares

Diffyg lloches pan mae'n glawio

- 5.44 Digwyddodd rhai o'r sifftiau cyfweliad ym Miwmares yr haf hwn ar ddiwrnodau o dywydd garw, ac mae hyn wedi tynnu sylw at yr angen am fwy o loches rhag y glaw.

“Yr agwedd leiaf pleserus yw'r diffyg lloches os yw'n bwrw glaw”
Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Biwmares

Prinder seddi pan mae hi'n brysur

- 5.45 Gallai Biwmares wneud â mwy o leoedd i eistedd pan fydd y safle'n brysur.

“Yr agwedd leiaf pleserus yw diffyg meinciau pan fydd hi'n brysur”
Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd Cymru, Biwmares

Caerffili

Rhai problemau gyda nodweddion sain

- 5.46 Ymhlith dehongliad newydd Caerffili, mae rhai ystafelloedd sydd â sain yn chwarae. Yn ystod cyfnodau prysur, gall rhai o'r ystafelloedd hyn ddod yn eithaf swnllyd gydag adleisiau a sgysiau gwahanol yn digwydd, gan adael ymwelwyr yn methu â chlywed y sain yn iawn. Fodd bynnag, mae hwn yn gydbwysedd anodd i'w daro, gan fod rhai'n dweud nad ydyn nhw eisiau i'r sain fod yn ormesol chwaith.

“Gallai'r sain gael ei throi i fyny mewn rhai ystafelloedd. Dydych chi ddim bob amser yn gallu ei glywed pan fydd yr ystafell yn brysur neu os yw pobl yn swnllyd.”
Teulu gyda phlant ifanc, De-ddwyrain Cymru, Caerffili

“Roedd y gydran sain braidd yn ormod weithiau, neu'n rhy atseiniol”
Cwpl, Gogledd-orllewin Lloegr, Caerffili

Castell Coch

Gwaith adeiladu

- 5.47 Fel y trafodwyd, mae'r gwaith adeiladu yng Nghastell Coch yn difetha'r profiad i rai ymwelwyr.

“Mae popeth wedi bod yn bleserus, ac eithrio'r sgaffaldiau. Fodd bynnag, rydym yn deall pam mae eu hangen.”

Cas-gwent

Dim toiled

- 5.48 Nid oes toiled ar y safle yng Nghastell Cas-gwent. Mae'r un agosaf ar ochr arall y maes parcio, ond mae mynd yn ôl i mewn i'r castell ar ôl ei ddefnyddio yn golygu cerdded i fyny allt eithaf serth.

“Diffyg ystafelloedd ymolchi: maen nhw yn y maes parcio”
Cwpl, UDA, Cas-gwent

Mae gwybodaeth i blant yn dda, ond mae oedolion eisiau rhywfaint hefyd

- 5.49 Er bod y gwelliant mewn dehongli ar gyfer plant yn cael ei werthfawrogi, mae rhai oedolion bellach yn dweud bod angen mwy ar eu cyfer nhw.

“Mae llawer o fyrddau gwybodaeth yma ond mae llawer ar gyfer plant. Mae hynny'n wych, ond mae oedolion yn dod hefyd.”
Oedolyn unigol, Swydd Efrog, Cas-gwent

“Nid yw gwneud y castell yn symlach yn gyffredinol yn dda”
Oedolyn unigol, De-ddwyrain Cymru, Cas-gwent

Conwy a Chydewli

Yr un peth â safleoedd eraill

- 5.50 Mae'r gwelliannau a awgrymwyd yng Nghonwy a Chydewli yr un peth â gyda'r safleoedd eraill yn gyffredinol, h.y. byddai mwy o ddehongli mewn gwahanol fformatau yn cael ei werthfawrogi.

“Fel rhywun sydd â diddordeb mawr mewn hanes, byddai'n braf pe bai gan rai o'r arwyddion [paneli gwybodaeth] fwy o fanylion i addysgu a dathlu'r safle ymhellach”
Ffrindiau, UDA, Conwy

“Rhywfaint o wybodaeth yn yr ystafelloedd, e.e. sut roedden nhw'n coginio yn y gegin a gyda beth”
Teulu gyda phlant hŷn, De-orllewin Lloegr, Cydweli

Harlech

Straen parcio

- 5.51 Mae rhai ymwelwyr yn mynd i'r maes parcio agosaf, sy'n fach, ac nid ydynt yn gweld yr arwyddion i faes parcio llawer mwy sydd hefyd o fewn pellter cerdded i'r castell.

“Mae angen i'r wybodaeth am barcio fod yn glir. Yn y gorffennol rydym wedi troi i fyny a gyrru i ffwrdd oherwydd nad oedd sôn am le parcio arall.”
Teulu gyda phlant ifanc, Gogledd-orllewin Lloegr, Harlech

Mae'r holl wybodaeth mewn un lle a gall yr ardal fynd yn orlawn

- 5.52 Mae'r wybodaeth ysgrifenedig yn Harlech yn bennaf mewn un lle (oherwydd sut y cafodd ei hariannu), yn hytrach nag wedi'i gwasgaru o amgylch y safle. Gall yr ardal fynd yn orlawn, gan ei gwneud hi'n anodd darllen y wybodaeth. Mae rhai ymwelwyr hefyd yn drysu ynghylch y drefn y dylent ddarllen y paneli.

“Mae angen rhoi'r byrddau gwybodaeth mewn gwell trefn gan ei fod yn ddryslyd”
Teulu gyda phlant hŷn, Dwyrain Canolbarth Lloegr, Harlech

Talacharn

Dim toiledau ar y safle

- 5.53 Mae rhai ymwelwyr yn dweud y byddent wedi gwerthfawrogi toiled ar y safle fel nad oedd yn rhaid iddynt adael y safle.

“Diffyg toiledau”
Cwpl, Dwyrain Canolbarth Lloegr, Talacharn

Raglan

Toiledau gwael

- 5.54 Yn Rhaglan, nid problem y toiledau yw nad oes toiledau, yn hytrach mae ansawdd y rhai presennol yn wael. Mae Cadw yn ymwybodol o'r broblem hon, ond mae'r gost a'r gwaith sy'n gysylltiedig â darparu ateb da yn helaeth.

“Mae'r toiledau'n fach ac yn annigonol: drewllyd, un ciwbicl ac un wrinal yn nhoiledau'r dynion”
Teulu gyda phlant ifanc, Fietnam, Raglan

Tyndyrn

Sgaffaldiau

- 5.55 Fel gyda Chastell Coch ac fel y trafodwyd, mae ymwelwyr â Thyndyrn yn deall bod angen gwaith cadwraeth ond mae'n tynnu'r sglein oddi ar yr ymweliad i lawer.

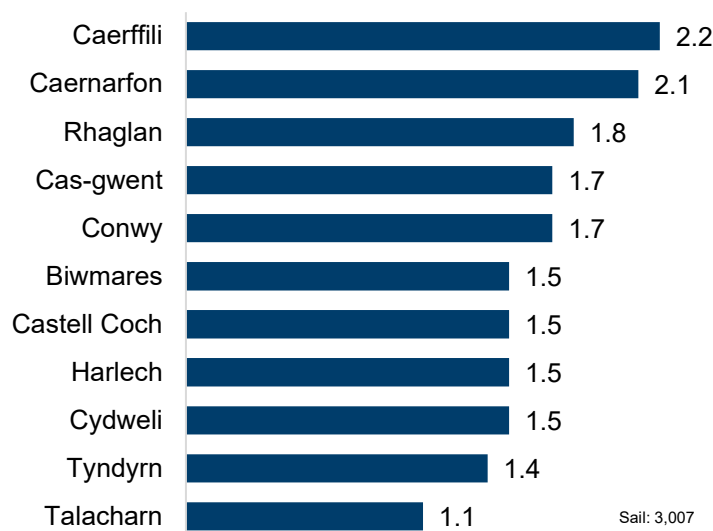
“Mae'r sgaffaldiau'n rhwystro lluniau. Roedd rhaid i mi eu torri allan.”
Oedolyn unigol, Gorllewin Canolbarth Lloegr, Tyndyrn

6. Dehongli ac amser a dreuliwyd

Amser a dreuliwyd

Ffigur 12: C16 “Pa mor hir wnaethoch chi dreulio / ydych chi’n disgwyl treulio yn y castell (neu’r abaty) heddiw?”

Amser cymedrig bras wedi’i ddangos mewn oriau

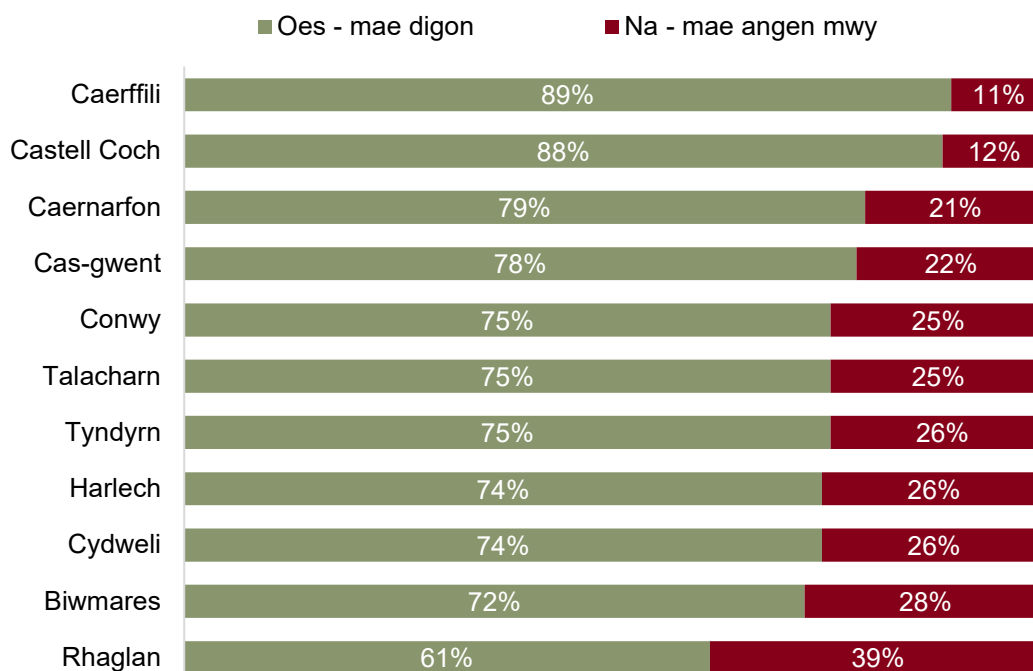


Cynnydd sylweddol yn yr amser a dreuliwyd yng Nghaerffili

- 6.1 Ar gyfartaledd, mae ymwelwyr â safleoedd Cadw yn haf 2025 wedi treulio neu'n bwriadu treulio tua 1¾ awr yno. Mae hwn yn gynnydd ar arolwg haf 2022 (1.5 awr). Gwelwyd y cynnydd mwyaf mewn amser a dreuliwyd yn ôl safle yn:
- Caerffili (+0.6 awr)
 - Conwy (+0.4 awr)
- 6.2 Yn dilyn buddsoddiad sylweddol, mae dehongli yng Nghaerffili wedi newid yn llwyr ac mae hyn yn amlwg yn yr amser a dreuliwyd yno.
- 6.3 Nid yw'r canlyniadau'n amrywio'n arwyddocaol yn ôl math o ymwelydd.

Byrddau gwybodaeth

Ffigur 13: C17 “A oes digon o baneli gwybodaeth ysgrifenedig i chi allu deall defnydd a hanes y safle hwn?”



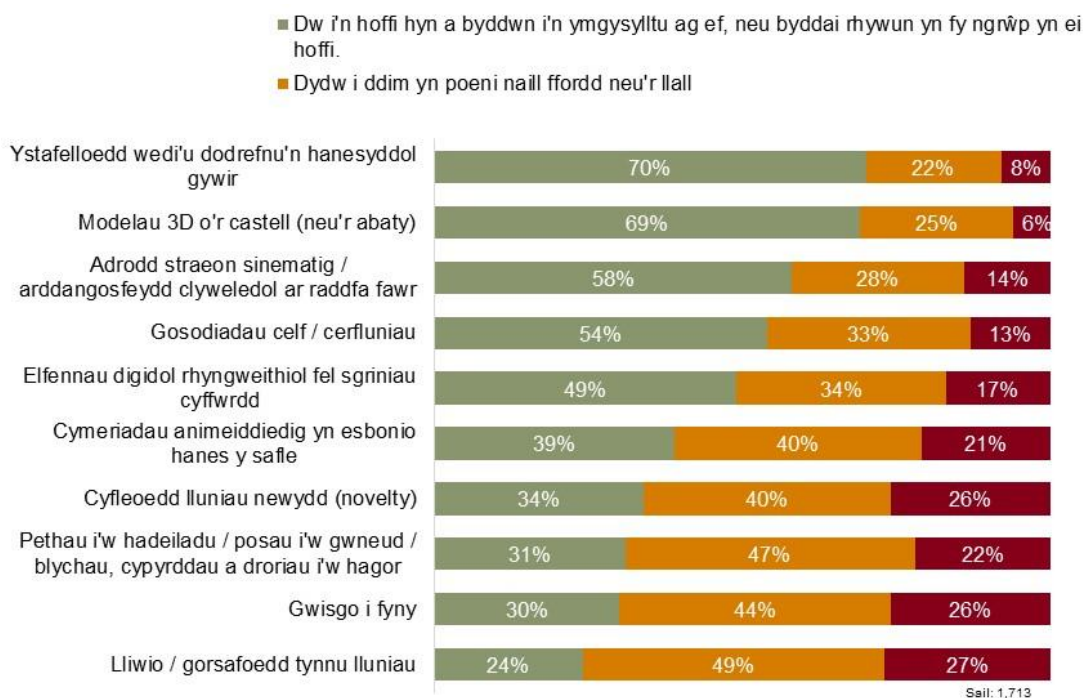
Sail: 2,823

Lefel dda o wybodaeth ar y cyfan, ond gellir gwneud mwy

- 6.4 At ei gilydd, mae tua thri chwarter (76%) o ymwelwyr yn teimlo bod digon o wybodaeth ysgrifenedig. Mae hyn yn mynd rhywfaint o'r ffordd tuag at fodloni anghenion gwybodaeth ymwelwyr, ond mae angen mwy ar y rhan fwyaf o safleoedd. Hefyd, nid yw pob ymwelydd yn hoffi dehongli ar ffurf ysgrifenedig ac felly nid yw ateb bod 'digon' o wybodaeth ysgrifenedig o reidrwydd yn golygu nad oes angen gwybodaeth ar ffurfiau eraill.
- 6.5 Mae Caerffili yn gwneud yn dda iawn. Mae llawer o'r dehongliad newydd yn dilyn buddsoddiad sylweddol mewn fformatau anysgrifenedig ac felly mae hyn efallai'n 'tynnu'r pwysau' oddi ar fformat ysgrifenedig i ddiwallu anghenion gwybodaeth ymwelwyr.
- 6.6 Yn yr un modd, mae gan Gastell Coch, Caernarfon a Chas-gwent ganllaw sain, a allai fod wedi dylanwadu ar ganlyniad y cwestiwn hwn os yw ymwelwyr yn teimlo eu bod eisoes wedi cael digon o wybodaeth o hwnnw.
- 6.7 Mae Raglan yn sefyll allan ar y gwaelod fel un sydd angen mwy o wybodaeth.
- 6.8 Nid yw'r atebion yn amrywio'n arwyddocaol yn ôl y math o barti.

Fformatau gwahanol ar gyfer dehongli

Ffigur 14: C18 “Beth yw eich barn am bob un o’r fformatau dehongli isod?”



Modelau 3D

6.9 Mae yna lawer o ffyrdd y gall Cadw fuddsoddi mewn dehongli y tu hwnt i fformat ysgrifenedig. Ar frig y dewisiadau o ran amllder ymwelwyr a fyddai'n ymgysylltu ag ef mae 'modelau 3D o'r castell (neu'r abaty)'. Mae ymchwil grŵp ffocws blaenorol gydag ymwelwyr â safleoedd sydd â model yn cefnogi'r canfyddiad hwn. Mae llawer o ymwelwyr yn hoffi gallu gweld trosolwg o'r castell gan ei fod yn eu helpu i ddeall y castell maint llawn go iawn a sut i ddod o hyd i'w ffordd o'i gwmpas. Gall y model eu helpu i weld rhannau maen nhw wedi'u methu.

“Pan fyddwch chi yno, allwch chi ddim gweld popeth ar unwaith, ond pan welwch chi'r model, gallwch chi weld y cymesuredd, rhyfeddod yr adeiladwaith, a gwelsom hefyd rannau nad oeddem wedi'u gweld [go iawn] ac felly aethom yn ôl allan a'u gweld.”

Teulu heb blant, De-orllewin Lloegr, Harlech (wedi'i gymryd o ymchwil grŵp ffocws blaenorol) Ystafelloedd wedi'u dodrefnu

6.10 Mae ymchwil blaenorol gan Cadw wedi dangos bod adeiladwaith ystafelloedd ffisegol yn cael ei ffafrio mwy nag argraffiadau artistig, sydd yn eu tro yn cael eu ffafrio mwy nag ail-greu digidol. Rydym yn archwilio hyn yn fanylach nesaf o dan C19.

Llawer o wahaniaethau rhwng teuluoedd â phlant a phartion heb blant

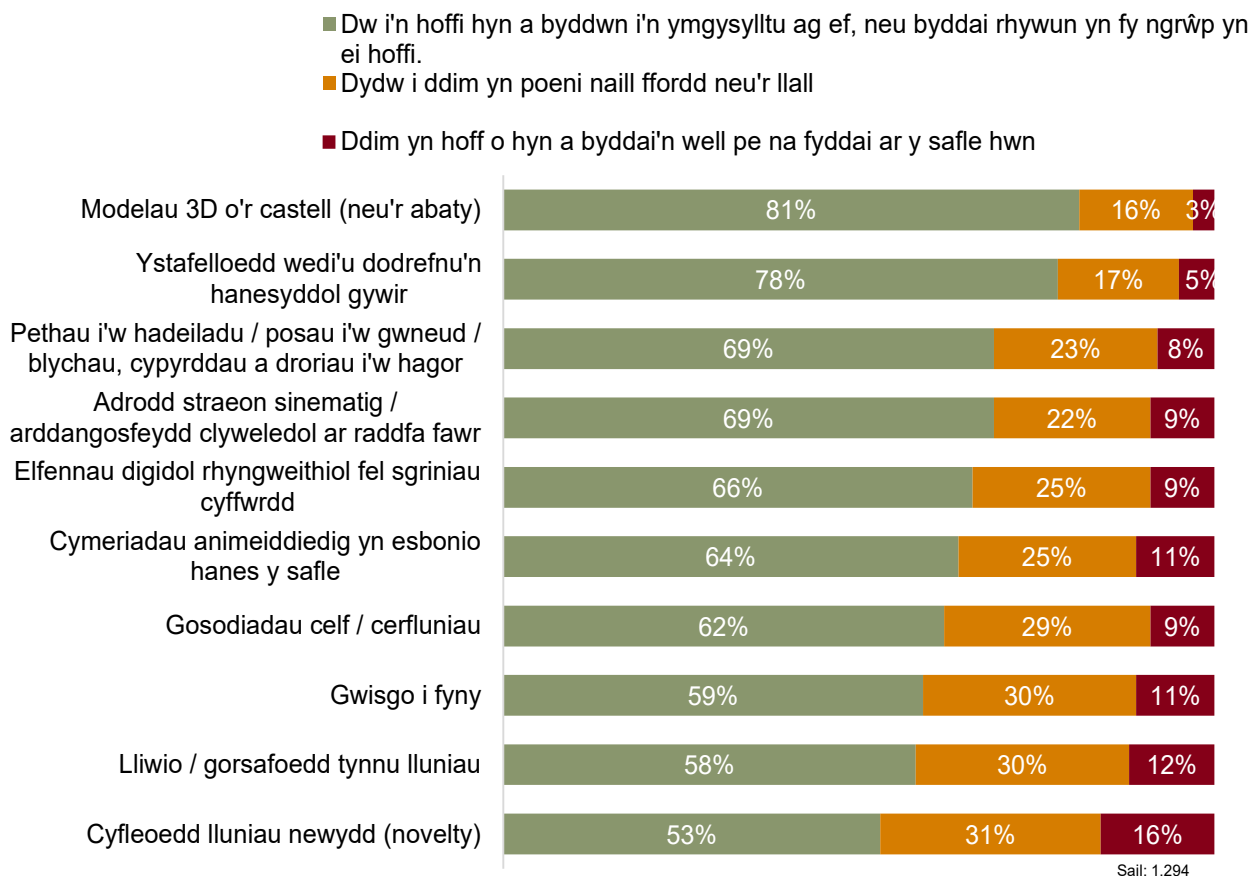
6.11 Mae p'un a yw parti'n cynnwys plant ai peidio yn gwneud gwahaniaeth arwyddocaol yn yr atebion i'r rhan fwyaf o'r syniadau dehongli uchod. Mae teuluoedd â phlant fel arfer eisiau mwy o bopeth, tra bod partiön heb blant weithiau wedi ateb y byddai'n well ganddynt i rywbeth beidio â bod ar y safle. Mae rhai sylwadau agored wedi cael eu gwneud gan bartïön heb blant nad ydyn nhw eisiau i safleoedd hanesyddol gael eu troi'n 'barciau thema'.

“Dydw i ddim eisiau iddo gael ei ailadeiladu’n llwyr. Nid parc thema mohono.”
Cwpl, De-ddwyrain Cymru, Conwy

“Dw i’n hoffi’r golygfeydd a’r dilysrwydd ... mae’n beth da nad parc thema ydyw”
Cwpl, UDA, Conwy

6.12 Mae'r siartiau isod yn dangos yr atebion gan deuluoedd â phlant, ac yna partiön heb blant:

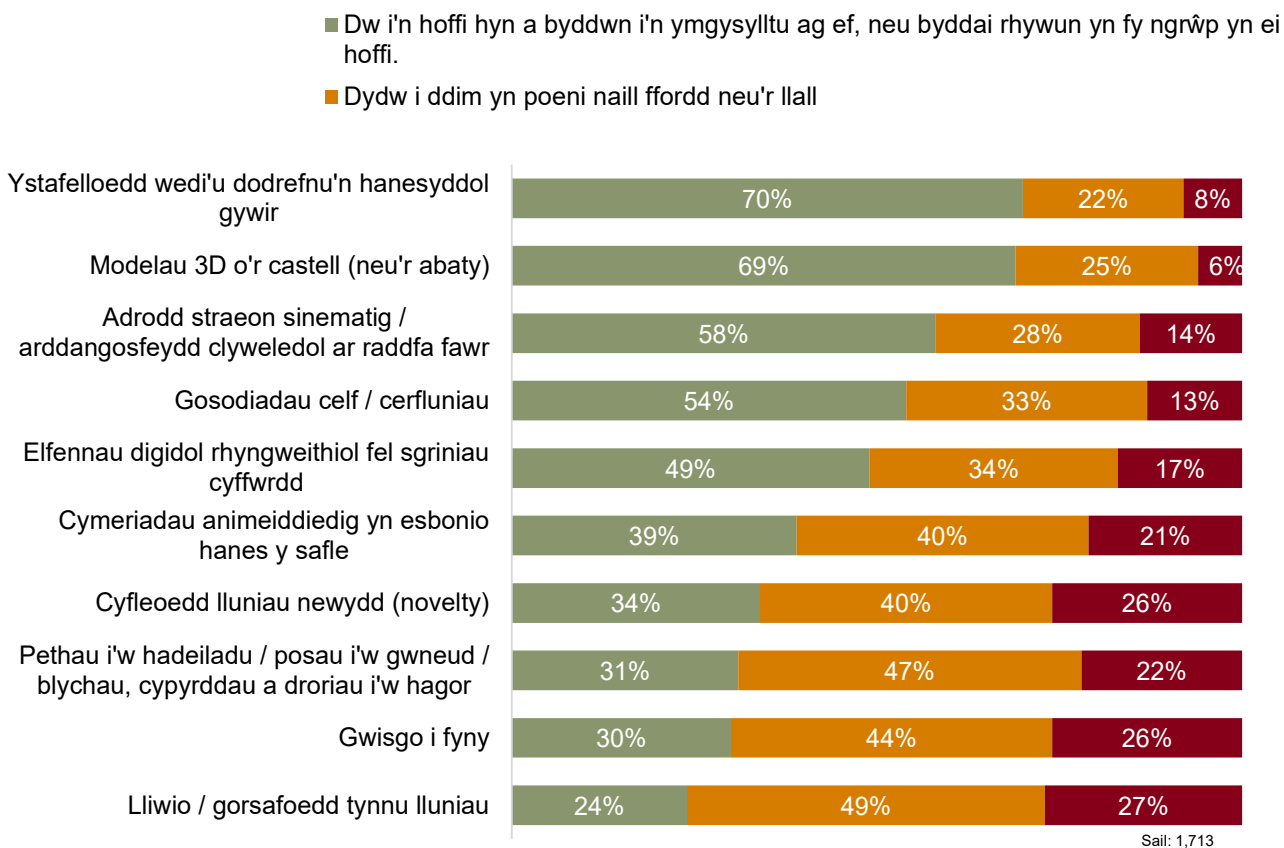
Ffigur 15: C18 (Teuluoedd â phlant) “Beth yw eich barn am bob un o'r fformatau dehongli isod?”



Sail: 1,294

Mae'r siart uchod yn dangos yr atebion a roddwyd gan deuluoedd â phlant

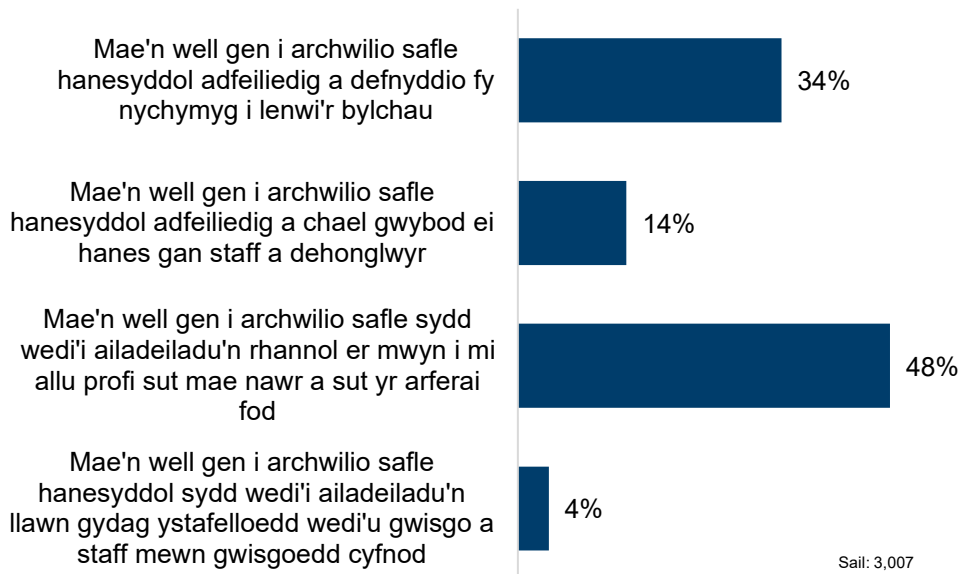
Ffigur 16: C18 (Partion heb blant) “Beth yw eich barn am bob un o’r fformatau dehongli isod?”



Mae'r siart uchod yn dangos yr atebion a roddwyd gan bartion heb blant

Dewisiadau ailadeiladu

Ffigur 17: C19 “A yw’n well gennych ymweld â safle hanesyddol sydd wedi’i gadw fel y mae neu un sydd wedi’i adfer i’w olwg wreiddiol?”



Gwahaniaethau mewn dewis

6.13 Mae'r atebion i'r cwestiwn uchod yn cyflwyno her i Cadw oherwydd bod dewisiadau wedi'u rhannu ynghylch a ddylid ailadeiladu safleoedd yn rhannol neu eu gadael fel y maent. Gall ymwelwyr o'r ddau ddewis fod yn eithaf beirniadol o safleoedd hanesyddol os na chaiff eu dewis ei fodloni. Efallai y bydd y rhai sy'n ffafrio ailadeiladu yn teimlo eu bod wedi colli eu gwerth am arian os cânt eu gadael i edrych ar ystafelloedd noeth, ond nid yw'r rhai sydd eisiau gadael ystafelloedd noeth fel y maent eisiau i'r safle gael ei ddifetha gan newidiadau.

“Byddai'n wych cael ystafell wedi'i dodrefnu i weld sut beth oedd hi”
Cwpl, Canada, Cas-gwent

“Dim angen popeth yma. Dw i'n hoffi nad oes unrhyw elfennau digidol fel y gallwn ni ddefnyddio ein dychymyg.”
Cwpl, De-orllewin Lloegr, Cas-gwent

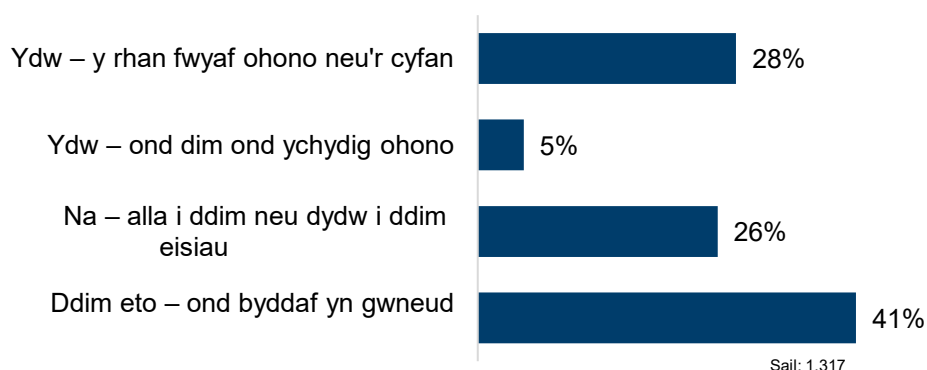
6.14 Nid yw'r canlyniadau'n amrywio'n sylweddol yn ôl math o barti.

6.15 Er bod y buddsoddiad sylweddol mewn dehongli yng Nghaerffili wedi arwain at lawer o ymwelwyr bodlon iawn, mae rhai wedi dweud bod y newidiadau wedi mynd yn rhy bell.

“Fyddwn i ddim eisiau iddo [Cas-gwent] fod mor rhyngweithiol â Chaerffili, a oedd ychydig yn ormod”
Teulu gyda phlant ifanc, De-orllewin Lloegr, Cas-gwent

Gwyllo'r fideo

Ffigur 18: C20 “Ydych chi wedi gwyllo'r fideo?”



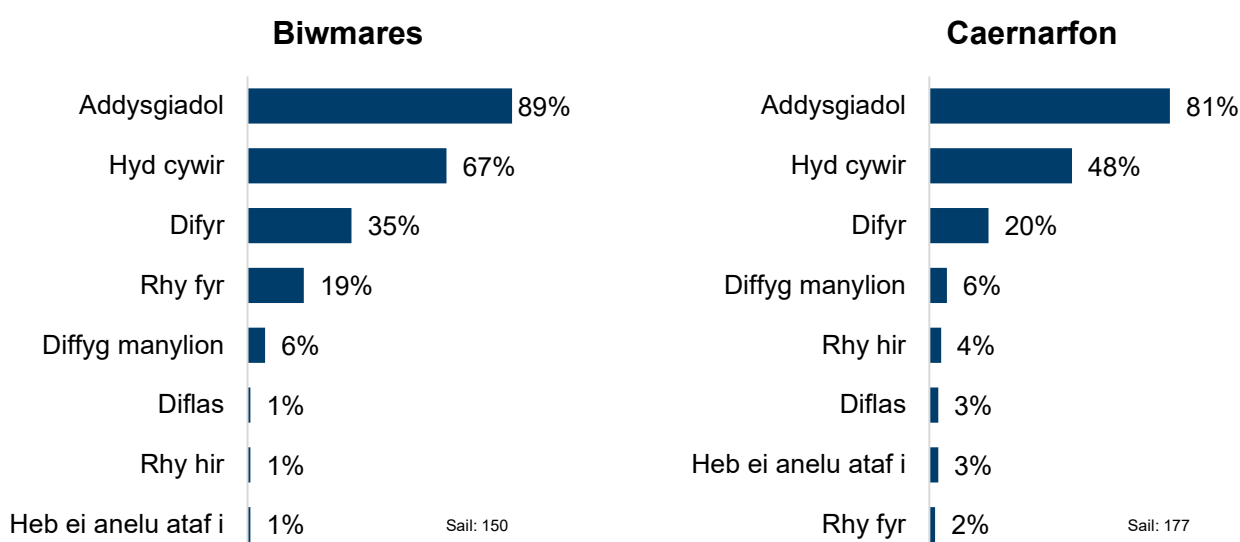
Gofynnwyd C20 i ymwelwyr ym Miwmares, Caernarfon, Castell Coch a Harlech

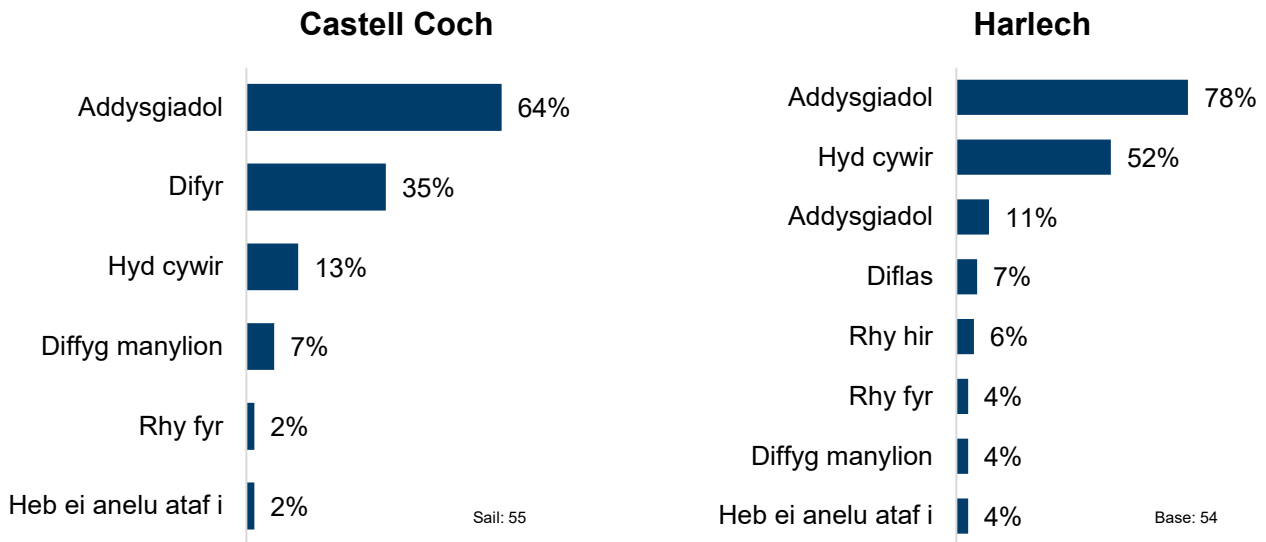
Mae'r mwyafrif yn gwyllo neu'n bwriadu gwyllo'r fideos sydd ar gael

6.16 Mae tua thri o bob pedwar (74%) o ymwelwyr â'r pedwar safle sydd â fideo cyflwyniadol naill ai wedi'i wyllo neu'n bwriadu ei wyllo. Mae hyn yn amrywio'n sylweddol yn ôl safle. Mae llawer (59%) o ymwelwyr â Harlech wedi ateb 'Alla i ddim neu dydw i ddim eisiau'. Yn ystod y tymor brig, weithiau mae diffyg lle / seddi yno i wyllo'r fideo.

Adborth ar y fideo

Ffigur 19: C21 “Beth oeddech chi'n ei feddwl o'r fideo?”





Gofynnwyd C21 i'r rhai a atebodd eu bod wedi gwyllo o leiaf rhywfaint o'r fideo (C20)

Adborth cadarnhaol ym mhob un o'r pedwar safle

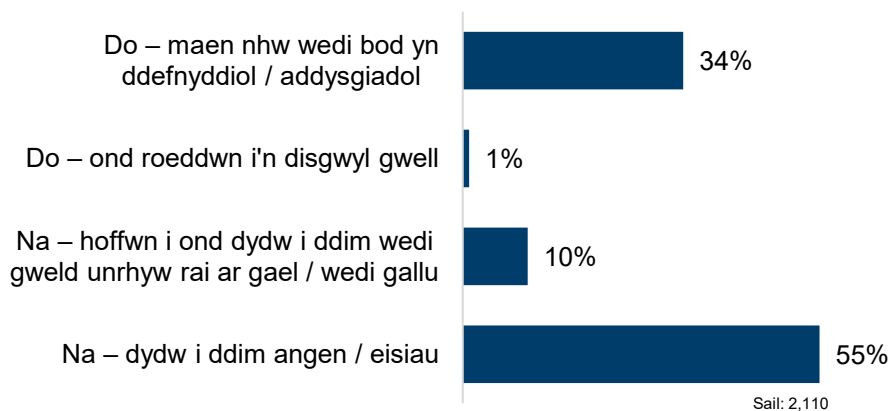
6.17 Ym mhob un o'r pedwar safle, mae cyfran yr ymwelwyr a atebodd yn gadarnhaol yn gyfforddus yn uwch na'r gyfran a atebodd yn negyddol ar yr agweddau canlynol:

- Gwybodaeth yn erbyn diffyg manylion
- Hyd cywir yn erbyn rhy fyr neu rhy hir
- Difyr yn erbyn diflas

6.18 Nid yw'r atebion yn amrywio'n arwyddocaol yn ôl y math o barti.

Siarad â gwirfoddolwyr neu aelodau staff

Ffigur 20: C22 “Ydych chi wedi siarad â gwirfoddolwr neu aelod o staff heddiw i ddysgu mwy am y Castell neu i wneud y gorau o’ch ymweliad?”



Gofynnwyd C22 yng Nghastell Coch, Caerffili, Caernarfon, Cas-gwent, Conwy, Harlech a Chydweli

Adborth cadarnhaol iawn

- 6.19 Nid yw pawb wedi teimlo'r angen i siarad â rhywun am y safle, ond mae'r rhai sydd wedi gwneud hynny yn rhoi adborth cadarnhaol ar y cyfan.

“Mae'n braf cael y dewis i ofyn i staff os ydyn nhw yno ond defnyddio fy nychymyg fy hun hefyd”
Teulu gyda phlant ifanc, Llundain, Caerffili

- 6.20 Mae Castell Coch yn sefyll allan ymhlith y safleoedd sy'n gwneud gwahaniaeth cadarnhaol iawn yma: Mae 71% o ymwelwyr wedi siarad â rhywun ac wedi canfod eu bod yn gymwynasgar / addysgiadol.

“Roedd Andrea yn wych gyda sgwrs fyrfyfyr!”
Cwpl, De-ddwyrain Cymru, Castell Coch

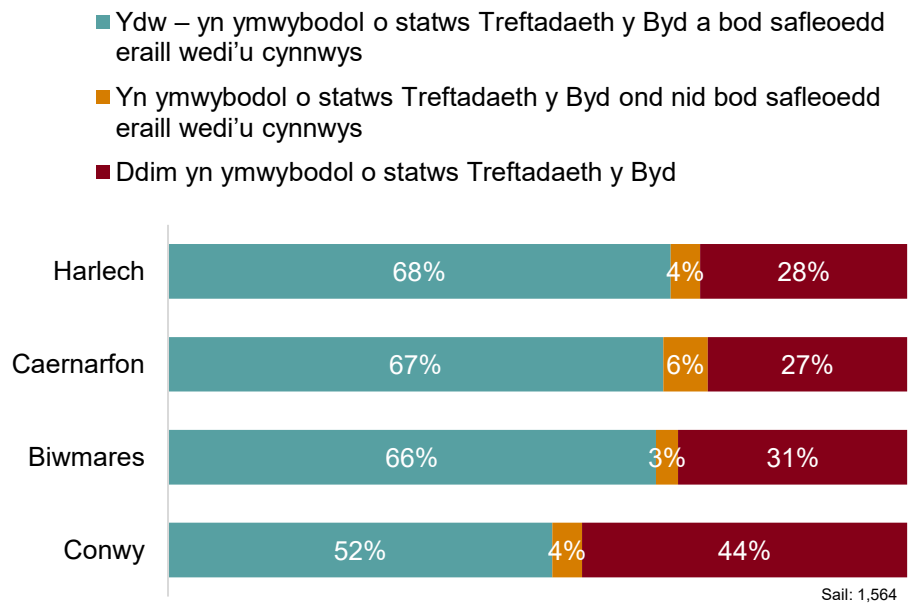
“Roedd y gwirfoddolwr yn hyfryd ac yn gymwynasgar”
Teulu gyda phlant hŷn, De-ddwyrain Cymru, Castell Coch

- 6.21 Yng Nghonwy, nid yw llawer (65%) wedi teimlo'r angen i siarad â rhywun, ond mae 15% wedi ateb 'Hoffwn ond dydw i ddim wedi gweld unrhyw rai yn rhydd / wedi gallu'.

7. Safleoedd Treftadaeth y Byd

Ymwybyddiaeth o statws UNESCO

Ffigur 21: C27 “A ydych chi’n ymwybodol bod y safle hwn yn rhan o Safle Treftadaeth y Byd UNESCO cyfresol?”



Mae C27 wedi cael ei holi ym Miwmares, Caernarfon, Conwy a Harlech

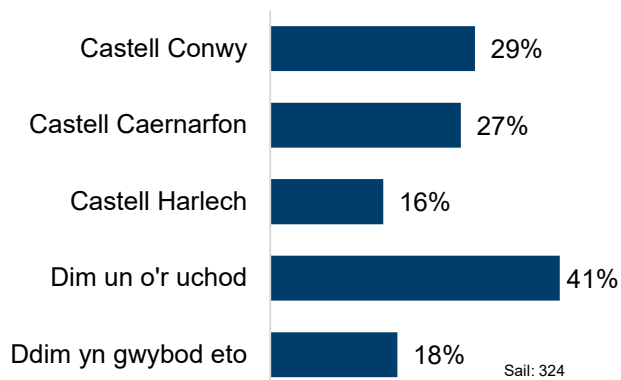
Gallai ymwybyddiaeth wella

- 7.1 Roedd mwyafrif (66%) yr ymwelwyr â phedwar castell y Brenin Edward I yn ymwybodol ar adeg y cyfweiliad bod y castell yn rhan o Safle Treftadaeth y Byd, ac fel arfer roeddent yn gwybod bod safleoedd eraill wedi'u cynnwys.
- 7.2 Fodd bynnag, gallai ymwybyddiaeth wella, yn enwedig yng Nghonwy, gyda 44% heb fod yn ymwybodol o'r statws.
- 7.3 Mae ymwelwyr sy'n dychwelyd (73% yn gwbl ymwybodol) a chyn-ymwelwyr (66%) yn fwy tebygol o fod yn gwbl ymwybodol nag ymwelwyr newydd (60%).
- 7.4 Mae pobl dros 35 oed (67% yn gwbl ymwybodol) yn fwy tebygol o fod yn gwbl ymwybodol na phobl o dan 35 oed (56%).

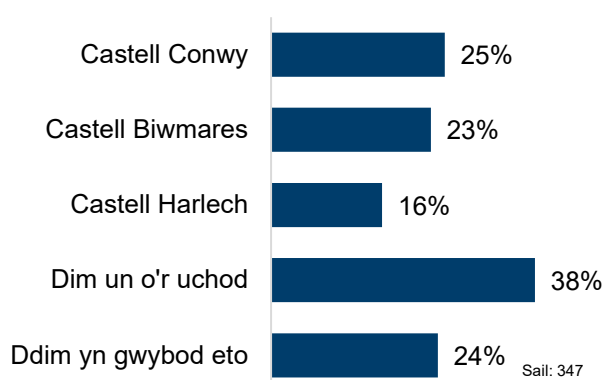
Cynlluniau i ymweld â'r cestyll eraill

Ffigur 22: C28 “Mae Castell Biwmares, Castell Harlech, Castell Conwy a Chastell Caernarfon yn bedwar castell y Brenin Edward I sy'n rhan o Safle Treftadaeth y Byd cyfresol. Oes gennych chi unrhyw gynlluniau i ymweld ag unrhyw un o'r tri chastell arall wrth aros yn y rhanbarth hwn o Gymru?”

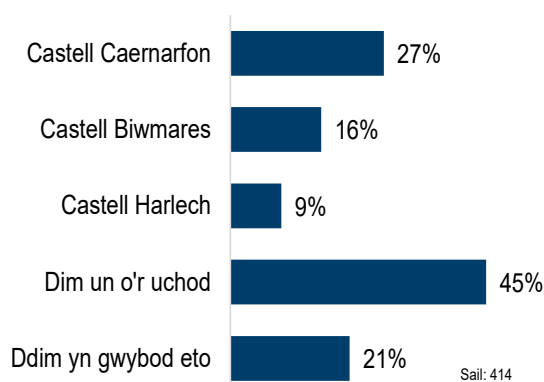
Cyfweliadau ym Miwmares



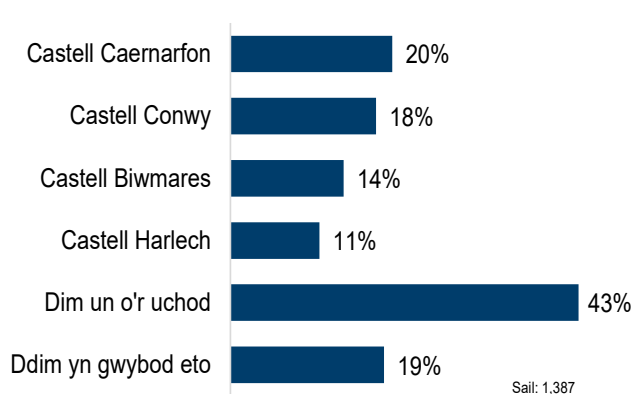
Cyfweliadau yng Nghaernarfon



Cyfweliadau yng Nghonwy



Cyfweliadau yn Harlech



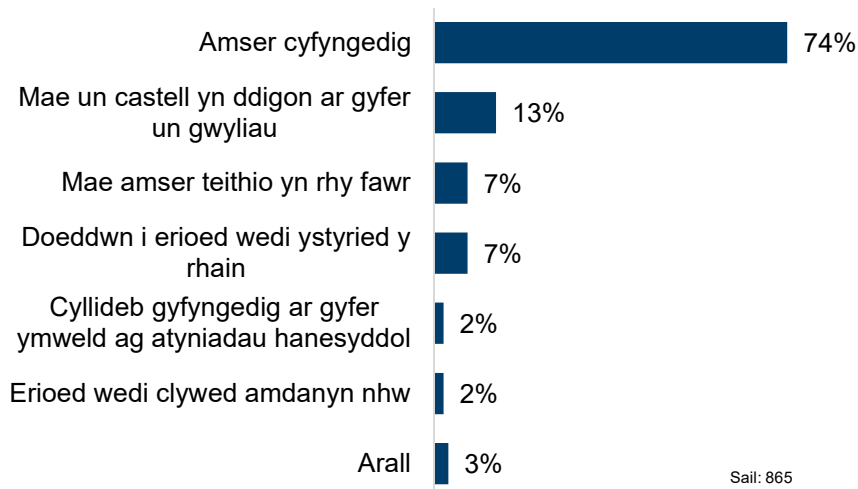
Gofynnwyd C28 ym Miwmares, Caernarfon, Conwy a Harlech i ymwelwyr sy'n aros i ffwrdd o adref. Mae'r opsiynau ateb a ddangoswyd i'r ymatebwyr wedi eithrio safle'r cyfweliad, e.e. gofynnwyd i ymwelwyr â Biwmares am gynlluniau i ymweld â Chonwy, Caernarfon a Harlech.

Roedd y bwriadau'n rhannu'n fras 50/50 rhwng un castell a mwy nag un

- 7.5 Gan ddibynnu ar sut roedd y rhai a atebodd 'ddim yn gwybod eto' yn ymddwyn yn y diwedd, mae tua hanner yr ymatebwyr i gestyll Edward I yng Ngogledd-orllewin Cymru wedi ymweld â mwy nag un o'r 'gyfres' yn ystod eu taith.
- 7.6 Os ymwelir ag un neu fwy o gestyll eraill, y safle a atebir amlaf yw naill ai Conwy neu Gaernarfon bob amser. Lle mae Harlech yn un o'r tri safle posibl arall, dyma'r un sy'n cael ei ateb leiaf aml bob amser.

Rhesymau dros deithiau 'un castell yn unig'

Ffigur 23: C29 “A oes unrhyw resymau penodol pam nad yw’r cestyll eraill hynny wedi’u cynnwys yn eich cynlluniau?”



Sail: 865

Gofynnwyd C29 i'r rhai a atebodd 'dim' neu 'ddim yn gwybod' i C28

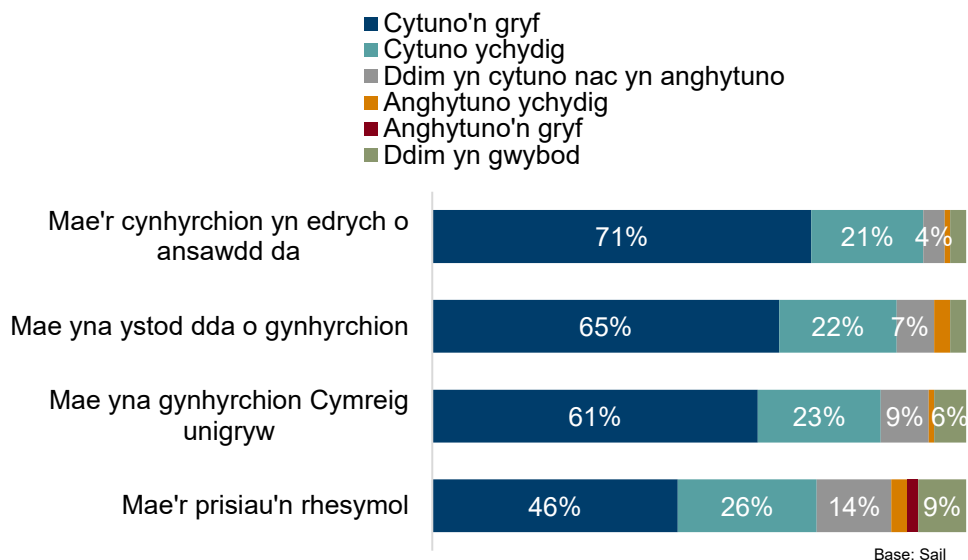
Amser yw'r ffactor sy'n cyfyngu

7.7 I'r rhai nad ydynt yn bwriadu ymweld â chestyll eraill yn y gyfres Treftadaeth y Byd yn ystod y daith, 'amser cyfyngedig' yw'r rheswm mwyaf arwyddocaol o bell ffordd ym mhob grŵp o ymatebwyr. Nid yw rhesymau eraill fel cyllideb neu ymwybyddiaeth gyfyngedig yn dod yn agos. Felly, er mwyn cynyddu nifer yr ymwelwyr i'r pedwar castell hyn yng Ngogledd-orllewin Cymru, mae Cadw yn cystadlu am sylw yn erbyn gweithgareddau gwyliau eraill yn y rhanbarth.

8. Siopau ar y safle

Barn am brofiad y siop ar y safle

Ffigur 24: C31 “I ba raddau ydych chi’n cytuno neu’n anghytuno â phob un o’r datganiadau canlynol am yr eitemau yn y siop ar y safle?”



Gofynnwyd C31 i'r rhai wnaeth ymweld â'r siop ar y safle cyn cael eu cyfweld

Adborth cadarnhaol ar bob agwedd

8.1 Mae adborth ar siopau Cadw ar y safle o ran ansawdd cynnyrch, amrywiaeth, prisiau a Chymreictod unigryw yn gadarnhaol ar draws pob safle a grŵp ymatebwyr.

9. Goblygiadau i Cadw

Buddsoddiad yn talu ar ei ganfed yng Nghaerffili

- 9.1 Mae'r buddsoddiad sylweddol yng Nghaerffili wedi arwain at lefelau uchel o foddhad ymwelwyr, profiadau sy'n rhagori ar ddisgwyliadau ac amser a dreuliwyd llawer hirach. Bydd ymchwil arsylwadol ar wahân yn cael ei hadrodd i Cadw, yn manylu ar ba nodweddion newydd sy'n gweithio orau a pham, a beth y gellid ei gymhwyso mewn safleoedd eraill.

Goresgyn camsyniadau am afeilion

- 9.2 Er bod rhywfaint o gynnydd i'w weld o ran codi disgwyliadau cyn ymweliad drwy wneud defnydd gwell o ddelweddau ar wefan Cadw, mae yna ffordd i fynd o hyd i oresgyn camsyniadau. Mae'n ymddangos bod llawer o ymwelwyr â safleoedd treftadaeth yn y DU yn seilio eu disgwyliadau o safleoedd Cadw ar yr hyn maen nhw'n ei weld yn Lloegr a'r Alban.

Taro'r cydbwysedd rhwng dehongli newydd a cholli dilysrwydd

- 9.3 Mae rhai ymwelwyr, yn enwedig teuluoedd â phlant, yn awyddus i gael bron pob syniad dehongli newydd a awgrymir. Ar y pen arall, nid yw rhai ymwelwyr, yn enwedig y rhai sy'n arbennig o frwdfrydig dros hanes a heb blant, eisiau gweld safleoedd treftadaeth yn cael eu troi'n 'barciau thema'.
- 9.4 Yn yr un modd, mae rhai ymwelwyr eisiau gweld ystafelloedd wedi'u hail-greu, tra bod eraill eisiau gweld mannau yn cael llonydd. Mae taro'r cydbwysedd yn anodd ond mae'n bwysig bod Cadw yn ei gael yn iawn.

Mae gwybodaeth cyn ymweliad yn taro'r nod, ond nid yw pawb yn ei cheisio

- 9.5 Weithiau mae ymchwil Cadw yn datgelu achosion anfodlonrwydd ymwelwyr fel straen ynghylch parcio, cael nad oes caffi ar y safle neu gael eu synnu gan sgaffaldiau. Mae'n ymddangos bod ymwelwyr sy'n chwilio am wybodaeth cyn teithio yn dod ar draws gwefan Cadw yn hawdd ac yn dod o hyd i'r wybodaeth maen nhw'n chwilio amdani yn hawdd hefyd. Yr her yw bod llawer o ymwelwyr yn troi fyny yn unig, a gall hyn eu gadael yn agored i brofi achosion o anfodlonrwydd.

Cynnydd ar ddenu cynulleidfaoedd anodd eu cyrraedd

- 9.6 Mae Cadw wedi bod yn cael trafferth ers amser maith â cheisio ehangu ei gynulleidfa: grwpiau economaidd-gymdeithasol is, lleiafrifoedd ethnig a'r rhai ag anghenion hygyrchedd. Mae arolwg eleni wedi gweld rhywfaint o gynnydd cadarnhaol yn y meysydd hynny.